



NOTICE D'UTILISATION
ET D'INSTALLATION
DES POÊLES KRATKI

SOMMAIRE

PRÉAMBULE	3
INTRODUCTION	4
CHOIX DU COMBUSTIBLE	5
ASSEMBLAGE ET INSTALLATION DE L'APPAREIL	6
DÉMARRAGE ET FONCTIONNEMENT	10
ENTRETIEN DU POÊLE	12
DESCRIPTION & PLAN DES APPAREILS	15
LA SÉRIE KOZA AB	15
KOZA K5	21
LA SÉRIE VEGA	27
LA SÉRIE THOR	32
LA SÉRIE DES FALCON	37
LA SÉRIE ATLAS	41
ANTARES	46
TABLEAUX DE CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	52

PRÉAMBULE

Nous vous remercions d'avoir choisi notre appareil pour chauffer votre maison. Nous fabriquons nos foyers en pensant à votre sécurité et à votre confort. Nous espérons que notre engagement à concevoir et à fabriquer des cheminées de qualité sera à la hauteur de vos attentes.

Veillez lire attentivement toutes les sections de ce manuel avant de commencer tout travail d'installation et d'utilisation.

Contactez notre service d'assistance technique si vous avez des questions ou des doutes via le site www.kratki.com

Kratki.pl Marek Bal est un fabricant d'appareils de chauffage réputé et apprécié, tant sur le marché polonais que sur le marché européen. Nos produits sont fabriqués dans le respect de normes strictes. Chacun des foyers de cheminée que nous avons fabriqués est soumis à un contrôle de qualité interne, au cours duquel il est évalué dans le cadre de tests de sécurité rigoureux. Les matériaux de première qualité que nous utilisons dans la production garantissent que l'utilisateur final bénéficiera d'un appareil de chauffage fonctionnel et fiable. Ce manuel fournit toutes les informations nécessaires pour le raccordement, le fonctionnement et l'entretien corrects de votre appareil.

INTRODUCTION

LES EXIGENCES RELATIVES AUX CONDITIONS ET AUX RÈGLES D'INSTALLATION DES FOYERS TELS QUE LES FOYERS DE CHEMINÉE OU LES APPAREILS DE CHAUFFAGE AUTONOMES AU BOIS DÉPENDENT DES NORMES APPLICABLES ET LES RÉGLEMENTATIONS NATIONALES ET LOCALES DE CHAQUE PAYS !

Pour éviter tout risque d'incendie, l'appareil doit être installé conformément aux normes en vigueur et aux pratiques techniques mentionnées dans ce manuel. Son installation doit être effectuée par un professionnel ou une personne qualifiée.

L'appareil est conforme à la norme EN 13240 et est certifié CE. L'appareil doit être installé en conformité avec les normes en vigueur sur le territoire concerné en particulier la Norme NF DTU 24.1 qui traite des travaux de fumisterie et NF DTU 24.2 qui traite des travaux d'âtre.

Tout d'abord, assurez-vous que le conduit de cheminée est approprié.

Le foyer doit être placé à une distance sûre de tout matériau inflammable. Si nécessaire, protégez les murs et les matériaux qui entourent le foyer.

Placez l'appareil sur une base rigide et ininflammable ; les conduits doivent être étanches à l'air et leurs parois doivent être lisses. Avant d'être raccordés à l'appareil dans le cas de conduits existants, ils doivent être nettoyés de la suie et de tout contaminant ; le raccordement entre la cheminée et le foyer doit être étanche à l'air, réalisé en matériaux ininflammables et protégé contre l'oxydation (conduit de fumée en émail ou en acier).

Si la cheminée génère un mauvais tirage, envisagez d'installer de nouveaux conduits. Il est également important que la cheminée ne génère pas trop de tirage, et en cas de sur-tirage, installez un modérateur de tirage de cheminée.

L'inspection du conduit de cheminée doit être confiée à un ramoneur, et toute transformation doit être effectuée uniquement par un professionnel qualifié, afin que toutes les exigences prévues par la législation nationale en vigueur soient respectées.

Les poêles autoportants de kratki.pl sont des foyers à combustible solide avec une charge manuelle de combustible, ils sont reliés à des conduits qui transportent les gaz de combustion hors du bâtiment. Ils sont conçus pour brûler du bois dur, en particulier du charme, du chêne, du hêtre, de l'acacia, de l'orme, de l'érable ou du bouleau, avec un taux d'humidité inférieur à 20 % (les briquettes de lignite et de charbon de bois sont également autorisées). Ils constituent une source de chaleur supplémentaire pour les pièces dans lesquelles ils sont installés.

NOTE AVANT - INSTALLATION !

Pour éviter tout risque d'incendie et d'intoxication, l'appareil doit être installé conformément aux règles et règlements liés à la construction et aux directives techniques fournies dans le présent manuel d'installation et d'utilisation.

REMARQUES GÉNÉRALES

- a) Avant l'installation du chauffage, le conduit de cheminée doit être évalué par un expert qui valide son dimensionnement, ses spécifications techniques, son étanchéité et la capacité d'écoulement.
- b) L'installation et la première mise en service du poêle doivent être effectuées par un installateur qualifié et disposant de qualifications et d'une expérience satisfaisante.
- c) L'appareil doit être placé aussi près que possible du conduit de cheminée et de sa sortie. Le local dans lequel il sera installé doit disposer d'un système de ventilation fonctionnel et de la quantité d'air

nécessaire au bon fonctionnement de l'appareil de chauffage.

d) Avant de commencer à utiliser le chauffage, retirez les autocollants de la vitre et toute protection et accessoires situés dans le foyer.

e) Les spécifications techniques du poêle s'appliquent au combustible défini dans le présent document.

f) Les conduits de cheminée doivent être inspectés en temps voulu (au moins deux fois par an).

g) Conformément à la législation en vigueur, un poêle à bois ne peut pas être la seule source de chaleur, mais uniquement un appareil d'appoint au système de chauffage existant. Cette réglementation est liée à la nécessité de fournir du chauffage aux bâtiments pendant une absence prolongée des résidents. L'installation du poêle doit être réalisée dans le respect des dispositions en vigueur dans ce domaine, des exigences de la législation sur la construction et des normes de sécurité incendie en vigueur à cet égard. Les dispositions particulières relatives à la sécurité de conception, à la sécurité incendie et à la sécurité d'utilisation sont définies dans les réglementations et codes de construction en vigueur dans les pays respectifs.

CHOIX DU COMBUSTIBLE

- Le fabricant recommande des bûches de bois dur comme le hêtre, le charme, le chêne, l'aulne, le bouleau, le frêne, etc., avec des dimensions de bûchettes ou de rondins fendus de 30 cm de long et des circonférences comprises entre 30 et 50 cm, et des briquettes de lignite.

- L'humidité du bois de chauffage pour l'appareil ne doit pas dépasser 20 %, ce qui est caractéristique du bois séché 2 ans après l'abattage et stocké sous abri.

COMBUSTIBLE NON RECOMMANDÉ OU INTERDIT

- Vous devez éviter de brûler des bûches fendues avec une humidité supérieure à 20 %, car cela peut empêcher l'appareil d'atteindre ses spécifications techniques déclarées et peut réduire la production de chaleur. Il n'est pas recommandé de brûler des bûches de bois tendre et du bois à haute teneur en résine dans l'appareil, car cela entraîne des dépôts dans les conduits et nécessite un nettoyage fréquent de l'appareil et du conduit de cheminée.

- Il est interdit de brûler dans les appareils de chauffage des minéraux, par exemple du charbon, du bois tropical (comme l'acajou), des produits et fluides chimiques (comme l'huile, l'alcool, l'essence et le naphthalène), des panneaux stratifiés ou des copeaux de bois collés, imprégnés ou pressés et de la litière.

Si un autre combustible est autorisé, il sera signalé sur la plaque signalétique.

Évitez de remplir entièrement le foyer avec du bois, en limitant la quantité de combustible à un tiers de la capacité de la chambre de combustion.

Avant de remplir le foyer avec du bois, attendez que les flammes se soient éteintes ; n'ajoutez pas de bois si la chaleur est trop importante.

Après avoir allumé le feu si possible en mode « top down » c-a-d par le dessus (voir plus loin), veillez à remplir la chambre de combustion de manière raisonnable pour la durée de combustion prévue, déterminée par l'utilisateur en fonction de son expérience personnelle.

Fermez la porte à chaque fois.

Après une longue période d'inutilisation, il est recommandé d'allumer le feu en douceur.

ASSEMBLAGE ET INSTALLATION DE L'APPAREIL

L'installation de l'appareil de chauffage doit être effectuée par un professionnel qualifié pour effectuer des travaux de montage et d'installation de ce type. C'est une condition préalable à une utilisation sûre du foyer de cheminée.

L'installateur doit confirmer la bonne exécution du montage et de l'installation dans le certificat de garantie en le signant et en le scellant.

Le non-respect de cette exigence entraîne l'annulation de tous les droits de garantie de l'acheteur à l'encontre du fabricant du foyer.

PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

L'appareil est livré prêt à être installé. Retirez l'emballage et vérifiez que l'appareil est complet conformément au présent manuel d'utilisation. Vous devez également vous assurer que les éléments suivants sont opérationnels :

- Le contrôle de l'alimentation en air de la chambre de combustion ;
- Le bon fonctionnement de la fermeture de la porte (charnières, poignée) ;
- le contrôle de l'état et des performances des conduits.

RACCORDEMENT À LA CHEMINÉE

Un poêle autonome doit être raccordé à un conduit de cheminée individuel. Le tirage naturel (mesuré en Pascal) assure l'extraction des fumées et l'appel d'air dans la chambre de combustion. Il est donc essentiel pour obtenir de bonnes performances et assurer la sécurité de l'installation.

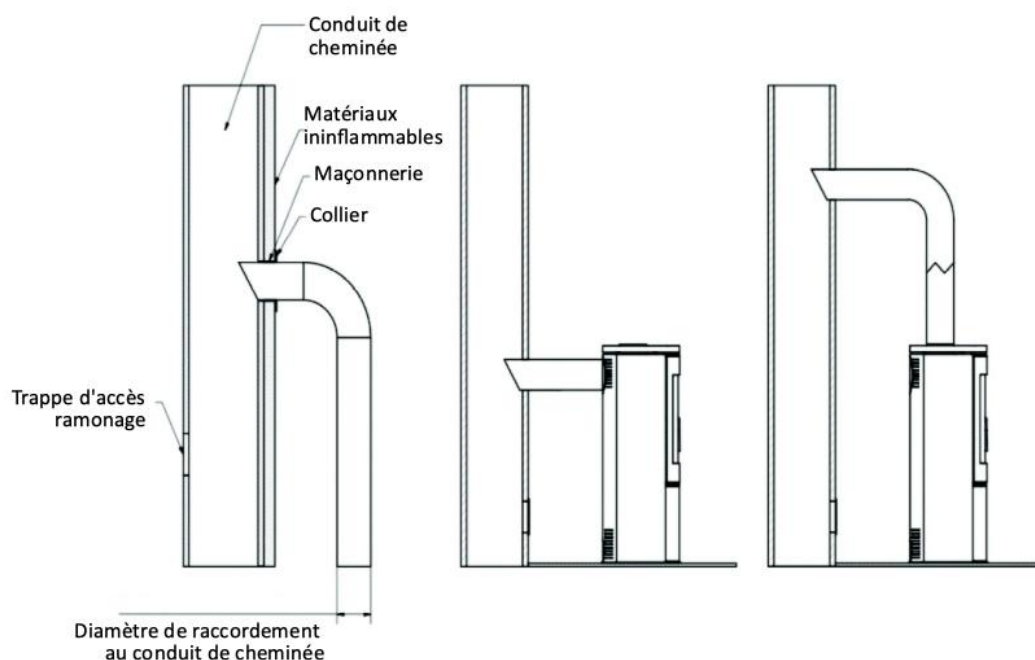
Tirage minimal de la cheminée pour la puissance calorifique nominale [Pa] : les valeurs de tirage de la cheminée :

- Dépression minimum : 6 ± 1 Pa
- Dépression Moyenne, recommandé : 12 ± 2 Pa
- Dépression maximale : 15 ± 2 Pa

La cheminée doit être étanche à l'air et ses parois sans obstacle. Nettoyez-la de toute suie et autre saleté avant de la raccorder. Le raccordement entre la cheminée et l'appareil doit être étanche à l'air, fait de matériaux ininflammables et protégé contre l'oxydation . Si la cheminée génère un mauvais tirage, il faut envisager d'installer de nouveaux conduits. Il est également important que la cheminée ne génère pas un trop grand tirage, mais, si c'est le cas, installez un stabilisateur de tirage de cheminée. Sinon, installez des terminaisons de cheminée spéciales pour le contrôle du tirage. L'inspection du conduit de cheminée existant doit être confiée à un ramoneur, et toute transformation ne peut être effectuée que par un installateur qualifié, afin que toutes les exigences soient respectées.

Les conduits de cheminée doivent être raccordés conformément aux normes en vigueur. Les cheminées doivent avoir une hauteur effective de 4 à 6 mètres linéaires. La longueur du raccordement à la cheminée ne doit pas dépasser 1/4 de la hauteur totale de la cheminée.

Exemples de raccordement à la cheminée :



SORTIE ARRIÈRE POUR CERTAINS MODÈLES

Par défaut, l'appareil est prévu pour fonctionner avec une sortie des fumées par le dessus.



Pour changer la sortie et passer en sortie des fumées par l'arrière, il faut commencer par enlever le module qui bouche la sortie arrière.

Derrière ce module, se trouve un capuchon vissé avec deux vis. Il doit être remplacé par la pièce utilisée sur la sortie supérieure qui est maintenue par deux vis similaires.



Une fois que le remplacement a été fait, il faudra utiliser un module spécifique et le poser sur la sortie supérieure afin de la boucher. Il empêchera les fumées de s'évacuer par le dessus.

Attention ce module est une option, il est recommandé de l'acheter lors de l'achat de l'appareil. Il existe 3 modules spécifiques :

- le module adapté au modèle K5 ;
- le module adapté au poêle à bois Koza AB ;
- le module adapté aux poêles ABS, Antares, Falcon, Thor.

LA VENTILATION DE LA PIÈCE AVEC LE POÊLE INSTALLÉ

Le poêle consomme de l'air pour son fonctionnement, il faut donc une bonne ventilation de la pièce dans laquelle il est installé.

Les grilles d'aération permettant l'entrée d'air et ventilation dans la pièce (obligatoires sauf cas d'arrivée d'air pris directement à l'extérieur) doivent être protégées contre le risque de fermeture automatique.

POSITIONNER LE POÊLE À UNE DISTANCE DE SÉCURITÉ

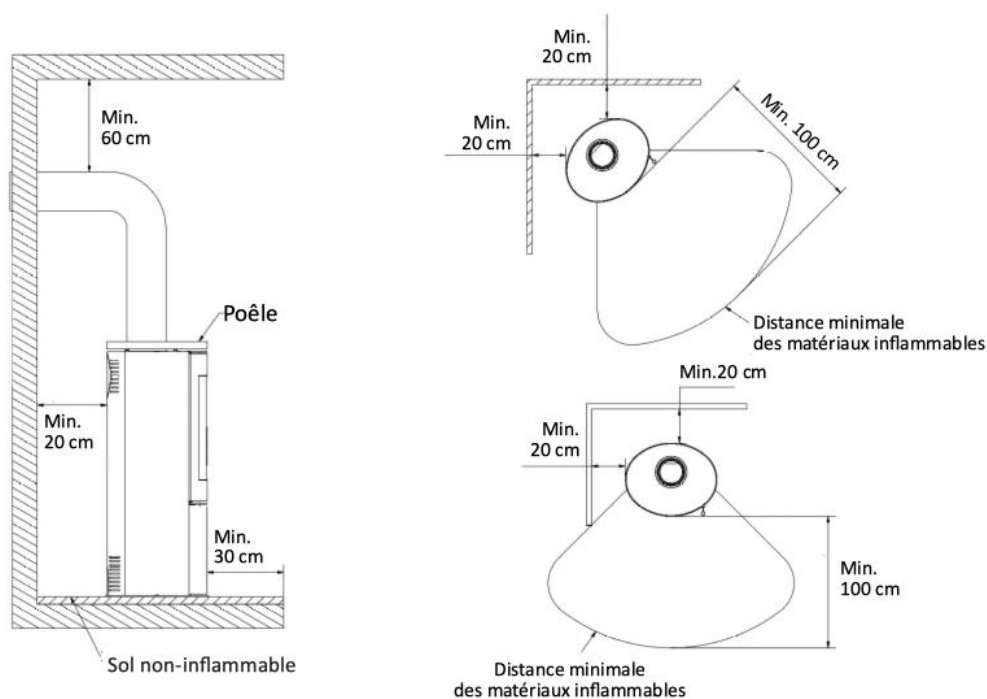
Le poêle doit être placé sur un sol ininflammable d'au moins 2 mm d'épaisseur, et le sol ininflammable devant la porte du poêle doit être séparé par une zone d'au moins 30 cm de matériau ininflammable (par exemple, carreaux de céramique ou de vitrification, pierre, verre, acier).

Un poêle avec les éléments de raccordement du système d'évacuation des fumées doit se trouver à une distance d'au moins 60 cm de tout élément structurel inflammable non couvert du bâtiment, et d'au moins 20 cm de ceux qui sont couverts.

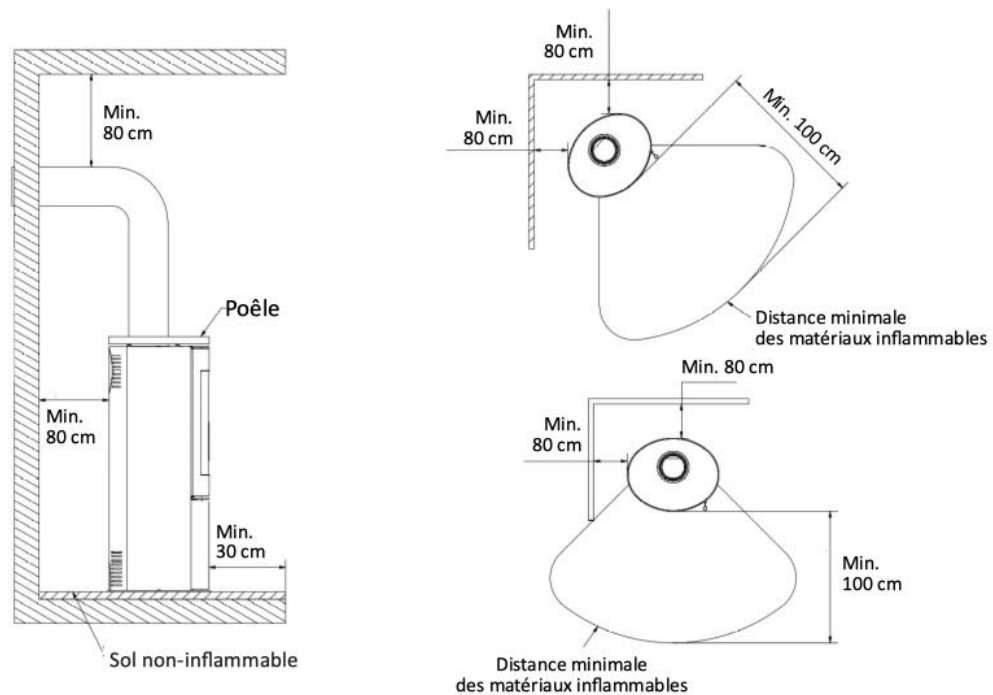
La distance entre les parois latérales et arrière du poêle et les matériaux inflammables doit être d'au moins 20 cm, et la distance entre la porte/vitre du poêle et les matériaux inflammables doit être d'au moins 100 cm.

N'oubliez pas que la température des pièces en acier du poêle peut être élevée, aussi portez des gants résistants à la chaleur lors du fonctionnement du poêle.

Mur de maçonnerie en matériau incombustible

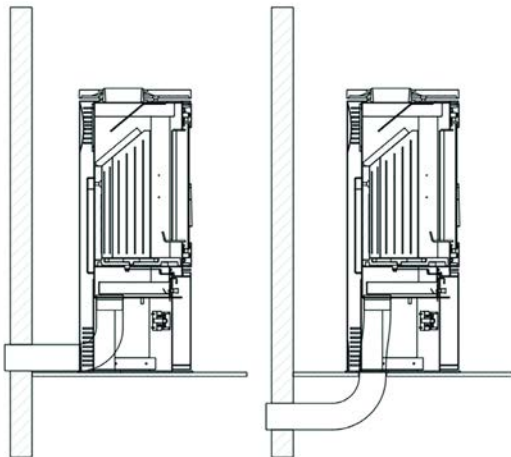


Mur en bois



- Lisez le manuel d'utilisation de l'appareil et respectez ses instructions à tout moment ;
- Le poêle doit être installé et mis en marche par un installateur respectant les règles de sécurité ;
- Ne laissez aucun objet sensible à la chaleur à proximité de la vitre du poêle,
- N'éteignez pas le feu dans l'âtre avec de l'eau,
- Ne faites pas fonctionner le poêle lorsque sa vitre est brisée,
- Ne laissez aucun objet inflammable à proximité du poêle ;
- Tout objet en matériaux inflammables doit être placé à une distance d'au moins 1,5 m du foyer ;
- Ne laissez pas vos enfants s'approcher du poêle ;
- Faites effectuer toutes les réparations par un installateur et utilisez uniquement des pièces de rechange du fabricant ;
- Toute modification de la structure, de l'installation ou du fonctionnement n'est pas autorisée sans le consentement écrit du fabricant.

Alimentation en air extérieur - Raccordement



GESTION DES ARRIVÉES D'AIR

L'air comburant utilisé dans la chambre de combustion peut venir de l'intérieur de la pièce ou de l'extérieur. Le poêle est en effet équipé d'une ouverture d'admission d'air extérieur intégrée d'un diamètre de 100 mm.

Le réglage de l'air primaire sous la grille de foyer est effectué au moyen d'un seul dispositif de commande situé sous la porte du foyer. Le poêle est équipé d'un système d'alimentation en air à triple chambre de combustion, avec air primaire et secondaire. L'air est redirigé dans la chambre de combustion à l'intérieur de l'espace situé sous la grille de décendrage sur laquelle la combustion a lieu.

L'air primaire est acheminé vers le dessous de la grille de décendrage en bas de la chambre de combustion.

La chambre secondaire est alimentée par un conduit spécial (situé sur la paroi arrière du poêle), le long du système d'ouvertures dans la chambre de combustion. La combustion secondaire est la combustion des gaz.

Le poêle est également équipé d'un système de rideau d'air au-dessus de la porte. L'air est dirigé à travers une palette tournante et "balaie" la vitre séparant les flammes et la fumée de celle-ci, ce qui réduit largement tout dépôt de suie sur la vitre. De cette manière, l'oxygène est fourni à la partie supérieure de la chambre de combustion dans laquelle les gaz générés lors de la combustion du bois sont brûlés, ce qui réduit les émissions atmosphériques de CO toxique et améliore le rendement.

Certains modèles sont équipés d'un registre d'air supplémentaire installé dans l'alimentation en air, indépendamment du dispositif de contrôle intégré.

DÉMARRAGE ET FONCTIONNEMENT

La mise en service doit être faite par un installateur qualifié.

Lors des premières flambées, ne montez pas l'appareil à trop haute température afin que les matériaux puissent s'adapter. Au début, l'appareil peut produire une odeur désagréable liée au séchage de la peinture.

L'ALLUMAGE D'UN FOYER/POÊLE

L'allumage dit « top down » ou « par le haut » est la seule méthode correcte et recommandée pour allumer les foyers et les poêles autoportants.

MATÉRIEL NÉCESSAIRE

- Quelques grosses bûches de bois (fendues ; humidité max. 20 % ; env. 10-13 cm).
- Quelques bûchettes pour l'allumage (dia. env. 2-5 cm ; humidité max. 20 %) et éventuellement un allume feu naturel.
- Allumettes/Briquets.



PROCÉDURE ÉTAPE PAR ÉTAPE (voir photo)

- Ouvrez toutes les arrivées d'air de la cheminée.
- Empilez les plus grosses bûches 2 par 2 , chaque rangée de bûches étant à 90 degrés de la rangée du dessous.
- Placez une couche de petites bûchettes sur le dessus des grosses bûches pour l'allumage (pas plus de 3 couches). Disposez-les de manière à ce qu'il y ait un certain espace entre elles pour permettre à l'air de circuler librement.
- Placer l'allume feu sur la couche supérieure.
- Allumez et fermez la porte de la cheminée ou alors surveillez le feu avant de la refermer.

Selon la longueur du conduit de cheminée et la force de son tirage, l'allumage peut prendre de quelques minutes à une douzaine de minutes. Si le tirage de la cheminée n'est pas suffisant, laissez entrer un peu d'air en ouvrant légèrement la porte du foyer. Il peut être judicieux d'ouvrir légèrement une fenêtre dans la pièce où est installé le foyer pour alimenter l'appareil en air en plus grande quantité (uniquement pour les appareils sans prise d'air extérieur intégrée).

L'insert est conçu pour brûler du bois avec un taux d'humidité pouvant atteindre 20 %. L'utilisation de charbon, de produits à base de charbon, de plastique, de litière, de chiffons et d'autres matériaux inflammables n'est pas autorisée. La combustion de briquettes de bois approuvées, faites de poussière ou de granulés de bois, est temporairement autorisée, mais en petites quantités seulement.

Voici des conseils pratiques pour évaluer le bois utilisé comme combustible. Le bois qui doit avoir une humidité de 18 à 20 % doit être séché pendant 18 à 24 mois ou séché en séchoir. Lorsque l'humidité du bois diminue, sa valeur calorifique nette augmente, ce qui permet d'économiser jusqu'à 30 % du poids total du bois nécessaire pour faire fonctionner l'appareil pendant une saison de chauffage. Si le bois utilisé pour la combustion a un taux d'humidité trop élevé, il consomme trop d'énergie pour évaporer l'eau du bois (au lieu de chauffer l'habitat) et cela augmente le risque de condensation dans le conduit de fumée. Un autre processus négatif qui se produit lorsque le bois est humide, c'est la production de crésote, un dépôt qui endommage le conduit de cheminée et qui, dans les cas extrêmes, peut entraîner une inflammation et un feu de cheminée. Il est donc recommandé d'utiliser des bois durs comme le chêne, le hêtre, le charme ou le bouleau bien secs. Les conifères ont un

pouvoir calorifique inférieur et la combustion de leur bois produit une forte accumulation de suie sur la vitre.

Vous pourrez retrouver un fournisseur de combustible près de chez vous en consultant l'annuaire WWW.BOIS-DE-CHAUFFAGE.NET

COMBUSTION ET EXTINCTION NORMALES DU POÊLE

Pour éviter que les gaz de combustion ne s'échappent avant de libérer leur chaleur, la porte doit être fermée à tout moment, sauf pour l'allumage, le chargement du combustible et le retrait des cendres.

L'alimentation maximale en air doit être assurée lors de l'allumage du feu. La commande de l'alimentation en air primaire doit être entièrement ouverte. Une légère ouverture de la porte est autorisée jusqu'à ce que le feu soit allumé. Ne pas quitter le site pendant l'allumage du feu lorsque la porte est ouverte. N'utilisez pas de liquides inflammables, de graisse ou d'autres agents inappropriés comme aide à l'allumage. Une fois le poêle allumé et en fonctionnement normal, les paramètres de combustion peuvent être contrôlés au moyen de la commande d'alimentation en air primaire installée sous la porte. Lorsque la commande d'air primaire est réglée sur la position d'ouverture complète, le plus grand volume d'air est fourni à la chambre de combustion sous le foyer, grâce à quoi une combustion intense du combustible se produit. Les valeurs nominales du poêle sont atteintes lorsque le régulateur d'air primaire est ouvert à 50 %.

EXTINCTION

Pour éteindre le feu, il faut fermer complètement l'alimentation en air primaire, ce qui aura pour effet d'empêcher la combustion. Lorsqu'une extinction rapide des flammes est nécessaire, couvrez la chambre de combustion avec du sable sec ou de la cendre. Il est interdit d'éteindre le poêle avec de l'eau, car cela risque d'endommager ses composants.

ENTRETIEN DU POÊLE

Les activités d'entretien des poêles et des conduits de fumée consistent à s'assurer que les directives ci-dessous sont respectées. Les activités régulières ou programmées d'entretien du poêle consistent à enlever les cendres, à nettoyer la vitre, à nettoyer la chambre de combustion et à vérifier le bon état du conduit de cheminée.

ENTRETIEN DU CONDUIT DE CHEMINÉE

Une cheminée bien nettoyée et entretenue constitue la base d'un fonctionnement correct et sûr du poêle. L'utilisateur doit nettoyer la cheminée conformément à la réglementation en vigueur. La fréquence du nettoyage et de l'entretien dépend de l'isolation de la cheminée et du type de bois utilisé. L'utilisation de bois non séché avec une humidité supérieure à 20 %, ou de bois tendre, présente le risque d'un feu de cheminée lié à une épaisse couche de dépôts de crésote inflammable, qui doit être enlevée régulièrement. Le fait de ne pas enlever la couche de crésote à l'intérieur de la gaine de la cheminée provoque des dommages au niveau de l'étanchéité et contribue également à l'accumulation de corrosion. Par conséquent, l'inspection et l'entretien réguliers du poêle et de ses composants sont nécessaires.

A NOTER : L'utilisation de bûche de ramonage ne constitue en rien une opération d'entretien.

NETTOYAGE DE L'ÂTRE

Avant et après chaque saison de chauffage, le foyer doit être nettoyé et contrôlé avec soin, car laisser des cendres dans le tiroir à cendres pendant une longue période provoquera sa corrosion chimique. Pendant le fonctionnement, un nettoyage régulier de la chambre de combustion du foyer doit être effectué (la fréquence de ce nettoyage dépend de la variété et de l'humidité du bois utilisé). Utilisez un tisonnier, des racleurs, une brosse, des aspirateurs de cheminée pour nettoyer les éléments du foyer.

Les cendres doivent être enlevées avant chaque allumage du poêle. Pour enlever les cendres, il suffit de vider le récipient à cendres situé sous la grille de décrochage. Le retrait régulier des cendres du foyer empêche la cendre de se répandre. Ne laissez pas la cendre se déverser par-dessus la barre de protection. Retirez les cendres du poêle lorsqu'il est froid.

NETTOYAGE DES VITRES

Le verre est chauffé à haute température, il faut donc le nettoyer uniquement lorsque le foyer a refroidi. Ne le nettoyez qu'avec des produits agréés conçus à cet effet (ne les utilisez pas pour nettoyer les autres parties du foyer). N'utilisez pas d'agents abrasifs qui peuvent provoquer des rayures sur sa surface.

PORTE/SCELLEMENT

Les surfaces de frottement des charnières et du dispositif de fermeture de la porte doivent être traitées de temps en temps avec de la graisse au graphite. Avant chaque saison de chauffage, l'ensemble du poêle doit être inspecté et nettoyé.

Veillez tout particulièrement à vérifier l'intégrité du joint d'étanchéité et à le remplacer, si nécessaire.

Pour résumer, voici quelques directives clés pour l'entretien correct des foyers Kratki :

1. L'appareil doit être installé et adapté par des professionnels qualifiés.
2. Ramenez le conduit de cheminée régulièrement.
3. Utilisez du bois dur sec avec une humidité maximale de 20 %.
4. Remplacez le joint avant chaque saison de chauffage (renforcement du joint dans la porte et sous la vitre).
5. Retirez régulièrement les cendres du cendrier.
6. Ne surchauffez pas le foyer : la charge maximale ne doit pas dépasser 1/3 du volume de la chambre de combustion.
7. Nettoyez le verre avec des agents destinés à cet usage, en veillant à ne pas les appliquer directement sur le verre, mais sur un chiffon.

CAS DE REFOULEMENT DE FUMÉE

Des fumées peuvent parfois sortir de l'appareil quand il est ouvert.

Cela peut être lié à :

- Une ouverture trop brusque de la porte ;
 - une alimentation en air insuffisante de la pièce dans laquelle l'appareil est installé (prévoir une ventilation adéquate de la pièce ou alimenter la chambre de combustion en air conformément aux instructions du manuel, si possible pour le bon modèle) ;
- les conditions météorologiques : basse pression, brouillard et précipitations, changements soudains de température ;
- tirage insuffisant de la cheminée lié à un mauvais entretien ou à un mauvais dimensionnement des conduits par la personne qui s'est chargée de l'installation.

Si le problème persiste, demandez à une entreprise de ramonage de réaliser une étude pour confirmer la cause de ces perturbations et pour conseiller la meilleure solution au problème.

CAS DE FEU DE CHEMINÉE

ATTENTION ! En raison d'une combustion à bas régime trop fréquente ou de l'utilisation de combustibles non conseillés, une quantité excessive de produits de combustion organiques est produite (suie et vapeur d'eau), ce qui forme de la créosote dans le conduit de fumée qui est inflammable. Cela peut conduire à un feu dans le conduit de cheminée (grande flamme et température élevée) appelée feu de cheminée.

Si un tel phénomène se produit, procédez comme suit

- fermer l'entrée d'air ;
- s'assurer que la porte est correctement fermée ;
- appeler les pompiers.

Le fabricant KRATKI.PL décline toute responsabilité pour tout dommage résultant d'une modification de l'appareil et le non-respect des présentes consignes par l'utilisateur.

Dans un souci d'amélioration continue de ses produits, KRATKI.PL se réserve le droit d'apporter des modifications à ses appareils sans préavis.

DESCRIPTION & PLAN DES APPAREILS

Modèle	AB	ABS2	ANTARES	FALCON	THOR	KOZA K5	KOZA K8
Puissance Nominale	8	10	10	10	8	6	9
Plage de puissance	5.5-10.5	6-12	6-12	8-13	5.5-10		
Diamètre de la buse	150	150	150	150	150	130 ou 150	130
Rendement	78%	80%	81%	82%	83%	78%	75%
Emissions CO	0.08%	0.09%	0.1%	0.07%	0.1%	0.09%	0,15%
Poids en kg	145	142	186	128	160	118	126
Taille des bûches	250-330	500	250-300	250-300	300	250	250-350

LA SÉRIE KOZA AB

La série de chauffages autonomes KOZA AB a été conçue pour votre confort et votre plaisir, conformément aux normes de sécurité et de qualité les plus strictes, tout en combinant un style et un aspect uniques. Vous trouverez toutes les informations utiles, y compris les données techniques, le schéma de circulation d'air de la cheminée, le schéma de remplacement de la vitre, le schéma de retrait et de remplacement de la porte, ainsi que le schéma de revêtement et de remplacement de l'habillage intérieur en thermo-béton dans les dernières sections de ce manuel.

DESCRIPTION ET CONCEPTION DE L'APPAREIL

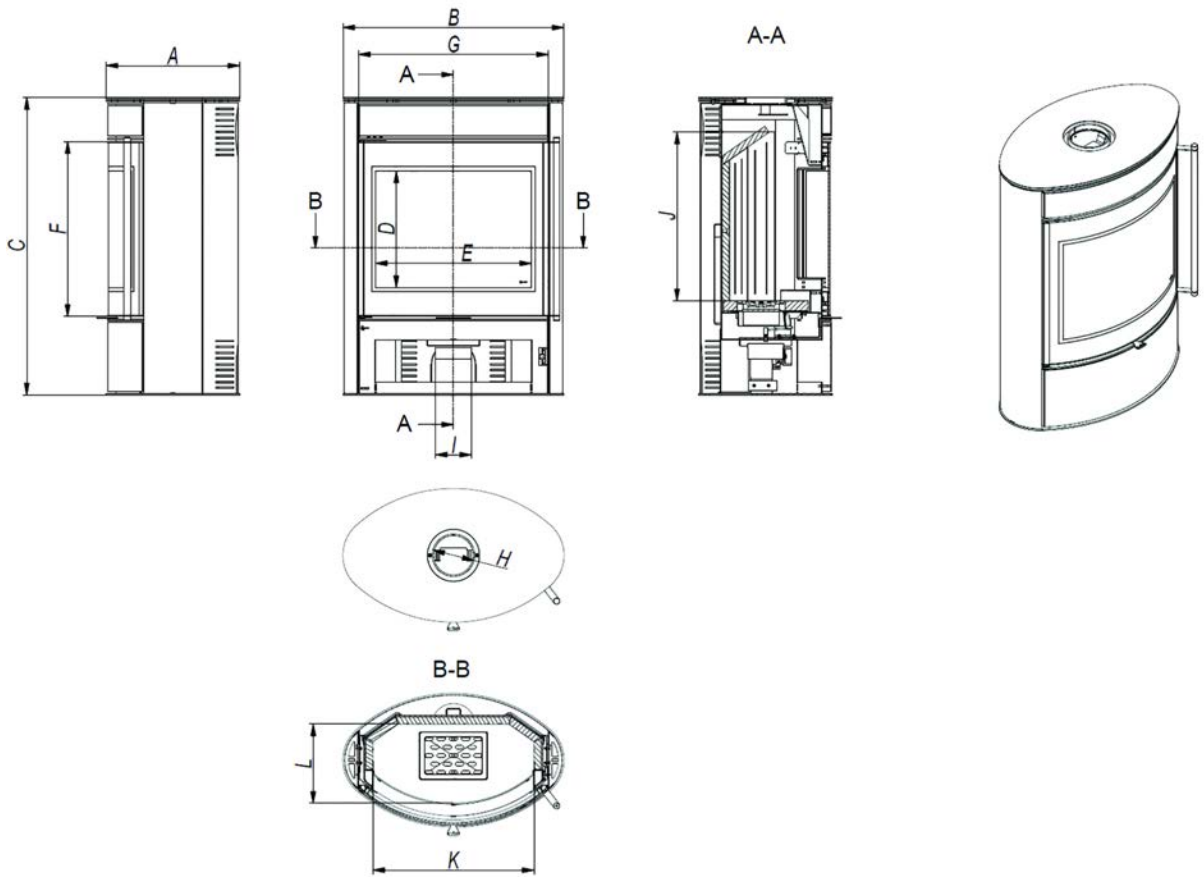
L'enveloppe en acier est une partie principale de l'appareil de chauffage, contenant la chambre de combustion. La paroi frontale de la chambre de combustion est constituée d'une porte en acier munie d'une vitre résistant à la chaleur et d'une poignée de fermeture. Les portes sont placées dans un cadre. La chambre de combustion est revêtue de panneaux intérieurs en thermo-béton. La base de la chambre de combustion est constituée d'un plancher à deux coques, qui forme également la chambre d'admission d'air. L'arrivée d'air peut s'effectuer par un raccord d'entrée d'air extérieur d'un diamètre de 125 mm, équipé d'un dispositif de contrôle. L'alimentation en air de la chambre de combustion passe également par les trous situés dans la paroi arrière - un système de brûlage des gaz de combustion. La base supporte une grille de décendrage en fonte, sur laquelle le combustible est brûlé. La grille doit être posée avec ses ailettes vers le haut.

Les cendres et le combustible résiduel s'accumulent dans un bac à cendres à vider, situé sous la grille. La chambre de combustion est surmontée d'une chicane. Elle permet par tirage l'écoulement des gaz de combustion afin d'améliorer l'échange de chaleur.

L'air est contrôlé par un levier. Ouvrez l'alimentation en air primaire en déplaçant le levier de commande vers la position la plus à gauche, et fermez l'admission d'air en déplaçant le levier vers la position la plus à droite. Pendant le fonctionnement du foyer, les gaz de combustion remontent les parois de la chambre de combustion, puis ils se déplacent sous les déflecteurs inférieur et supérieur et continuent jusqu'au conduit de fumée, pour sortir par le conduit de fumée. Le registre d'air est installé dans le conduit d'admission d'air à l'extérieur du bâtiment, et il contrôle la quantité d'air aspiré par le foyer pour assurer un processus de combustion optimal. Le modèle AB Stove est équipé d'un pied rotatif actionné par un levier de déclenchement qui, lorsqu'il est tiré, permet la rotation du corps du poêle, grâce à des roulements montés sur le pied et sous le tuyau de fumée du foyer.

KOZA AB 2

Dimensions

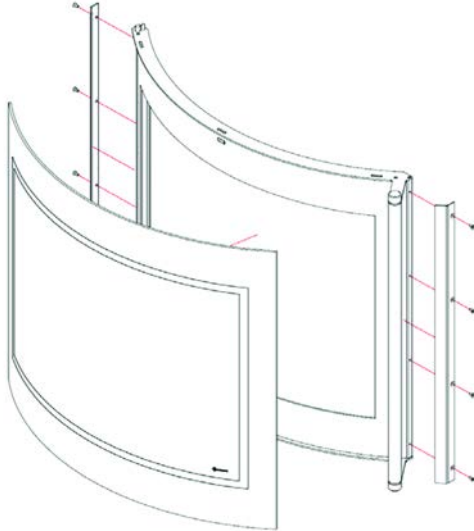


Dimensions

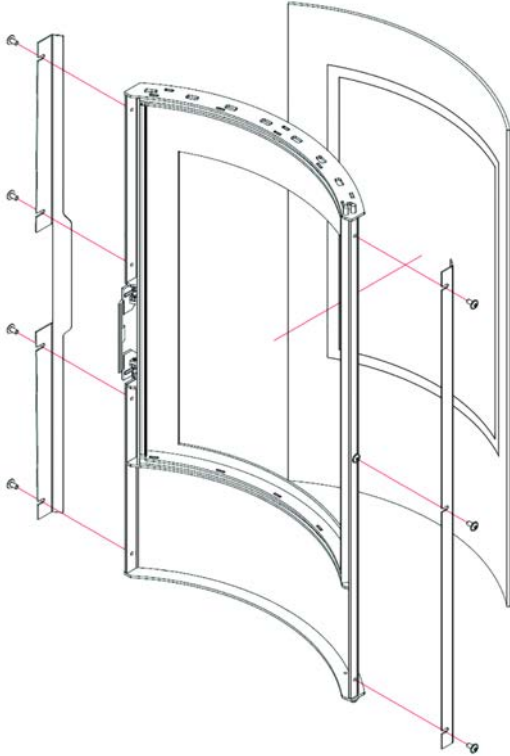
Dimen- sions	AB	AB Pierre	AB2G	AB KM50	AB N	AB N émail	AB N Verre	AB N GLASS émail	AB NO
(A)	422	422	460	429	422	422	422	422	422
(B)	528	528	761	522	528	528	528	528	528
(C)	1052	1052	1023	1081	1086	1086	1086	1086	1109
(D)	427	427	597	427	430	430	700	700	430
(E)	290	290	621	290	290	290	360	360	290
(F)	604	604	602	604	604	604	703	703	604
(G)	388	388	653	388	385	385	380	380	385
(H)	146	146	146	146	146	146	146	146	146
(I)	98	98	123	98	98	98	98	98	123
(J)	470	470	580	470	470	470	470	470	470
(K)	225	225	555	222	222	222	222	222	222
(L)	292	292	272	292	292	292	292	292	292

Dimen- sions	v	AB S émail	AB S2	AB S2 émail	AB S CA- STO	AB S DR	AB S KM	AB S NO GLASS	AB S NO GLASS émail	AB S NO émail
(A)	422	422	460	460	422	422	422	426	426	422
(B)	528	528	761	761	528	528	528	528	528	528
(C)	1052	1052	1052	1052	1053	1052	1052	1109	1109	1109
(D)	430	430	430	430	430	430	430	700	700	430
(E)	290	290	540	540	290	290	290	356	356	290
(F)	604	604	602	602	655	604	604	703	703	604
(G)	385	385	649	649	395	385	385	380	380	385
(H)	146	146	146	146	146	146	146	146	146	146
(I)	98	98	123	123	98	98	98	123	123	123
(J)	470	470	460	460	478	478	470	470	470	470
(K)	222	222	296	296	277	222	222	195	195	222
(L)	292	292	555	555	292	292	292	292	292	292

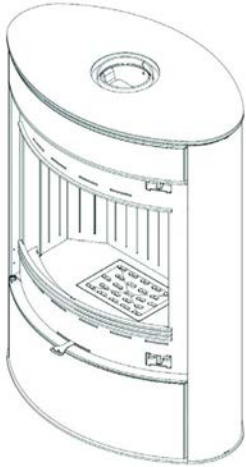
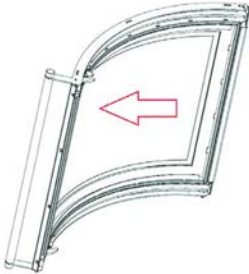
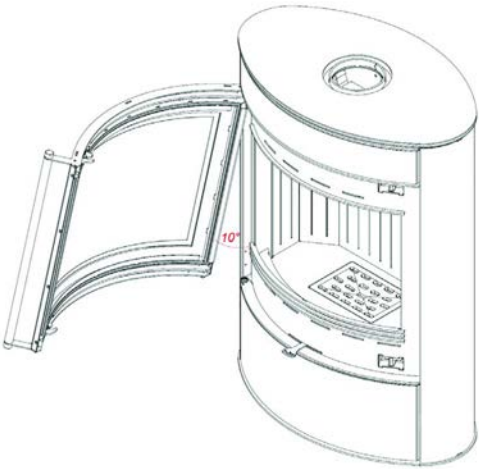
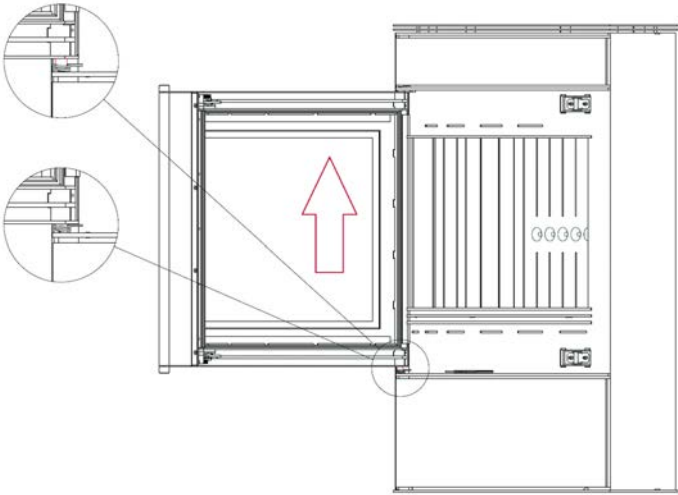
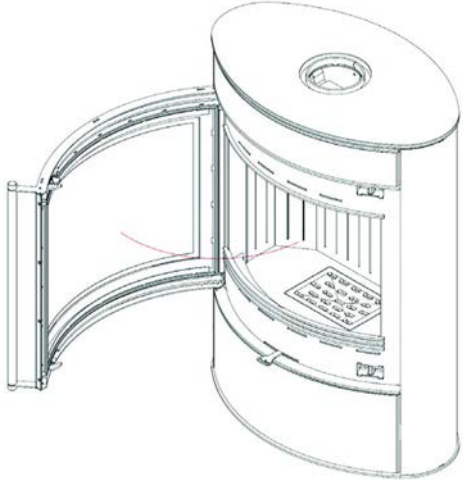
KOZA AB2 / remplacement de la vitre



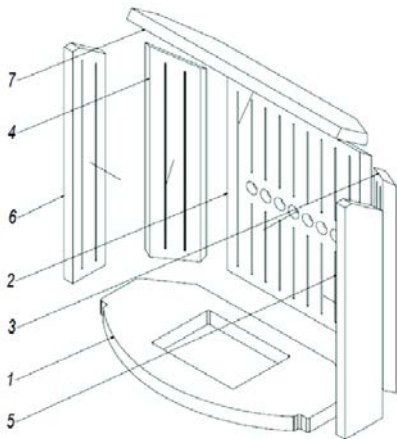
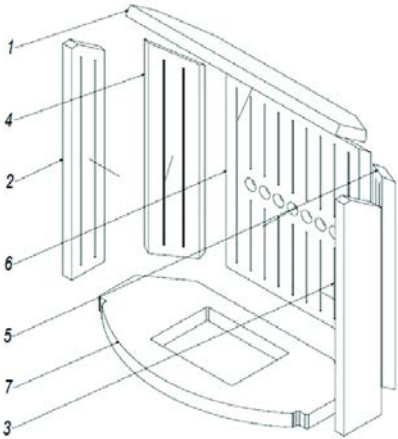
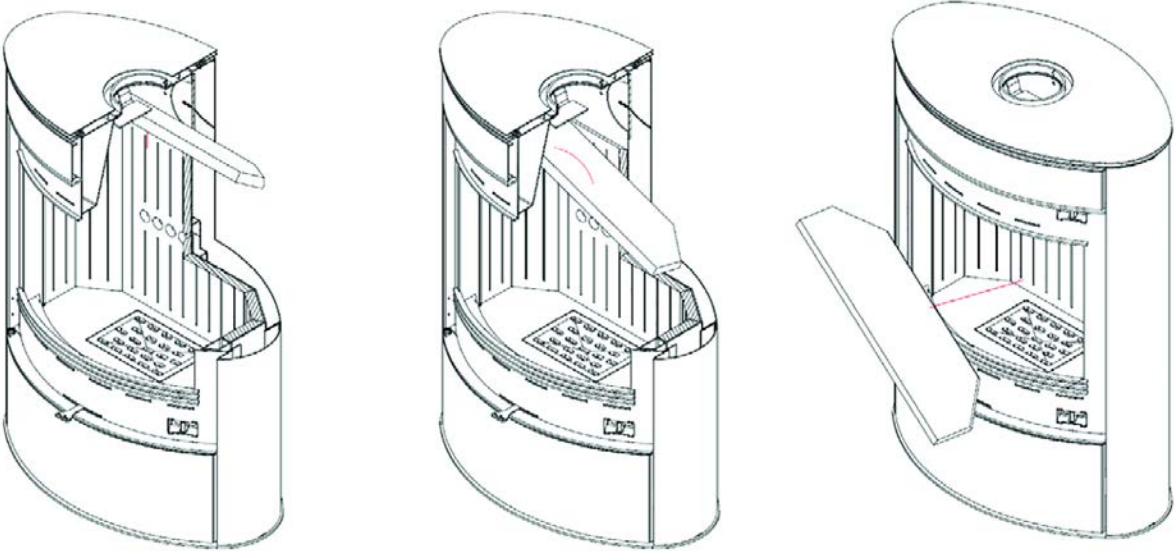
KOZA AB / remplacement de la vitre



Remplacement des portes de la série KOZA AB (exemple du poêle KOZA AB2G)



Démontage et de remplacement du déflecteur et du revêtement intérieur de la série KOZA AB (exemple du poêle KOZA AB2G)



KOZA K5

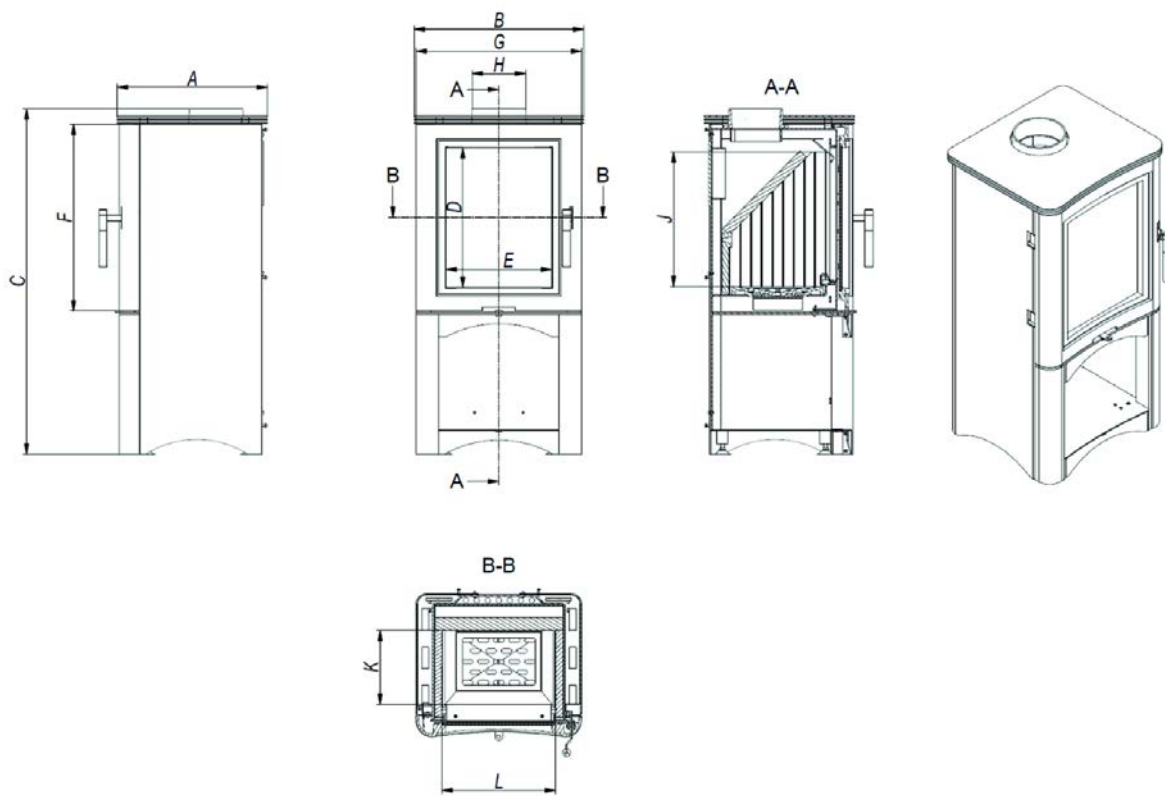
Le poêle K5 autonome KOZA K5 a été conçu pour votre confort et votre plaisir, conformément aux normes de sécurité et de qualité les plus strictes, tout en alliant un style et un aspect uniques. Vous trouverez toutes les informations utiles, y compris les données techniques, le schéma de circulation d'air de la cheminée, le schéma de remplacement de la vitre, le schéma de retrait et de remplacement de la porte, ainsi que le schéma de revêtement et de remplacement de l'habillage intérieur en thermo-béton, dans les dernières sections de ce manuel

DESCRIPTION ET CONCEPTION DE L'APPAREIL

L'enveloppe en acier est la partie principale de l'appareil de chauffage, contenant la chambre de combustion. La paroi frontale de la chambre de combustion est constituée d'une porte en acier équipée d'une vitre résistant à la chaleur et d'une poignée pour la fermeture. Les portes sont placées dans un cadre. La chambre de combustion est revêtue de panneaux intérieurs en thermo-béton. La base de la chambre de combustion est constituée d'un plancher à deux coques, qui forme également la chambre d'admission d'air. L'alimentation en air de la chambre de combustion passe également par les trous situés dans la paroi arrière - un système de brûlage des gaz de combustion. La base supporte une grille de décendrage en fonte, sur laquelle le combustible est brûlé. La grille doit être posée avec ses ailettes orientées vers le haut. Les résidus brûlés : les cendres et le combustible résiduel s'accumulent dans un bac à cendres remplaçable situé sous la grille. La chambre de combustion est recouverte d'une cloison en vermiculite ou thermo-béton. Les déflecteurs dirigent la convection naturelle pour l'écoulement des gaz de combustion afin d'améliorer l'échange de chaleur. L'air est contrôlé par un levier. Ouvrez l'arrivée d'air primaire en tirant le levier de commande vers vous, et fermez l'entrée d'air en poussant le levier devant vous. Pendant le fonctionnement du foyer, les gaz de combustion remontent le long des parois de la chambre de combustion, puis ils se déplacent sous la chicane et continuent jusqu'au conduit de fumées pour atteindre la cheminée par le conduit de fumées. Le registre d'air est installé dans le conduit d'admission d'air à l'extérieur du bâtiment et il contrôle la quantité d'air aspiré par le foyer pour assurer une combustion optimale.

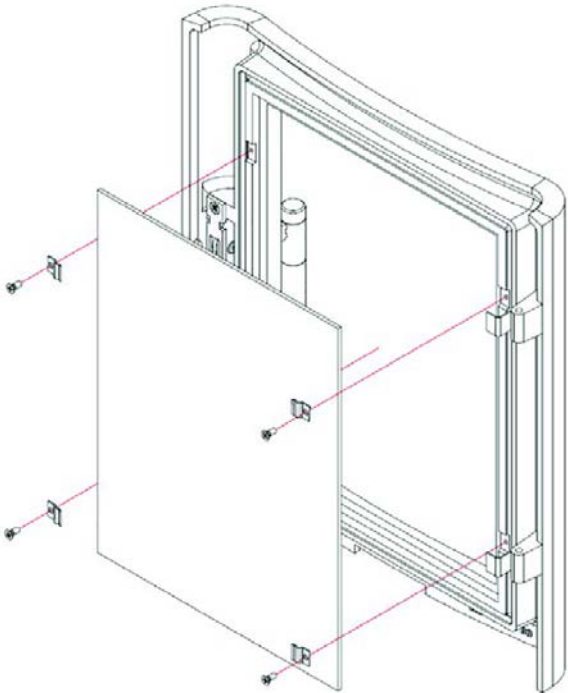
KOZA K5

Dimensions

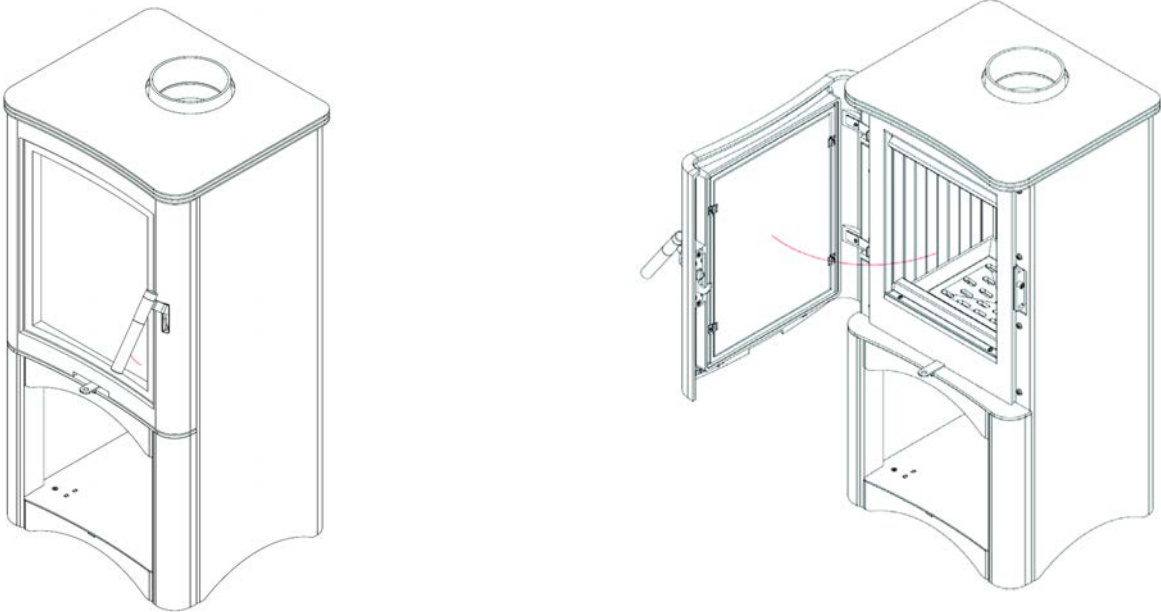


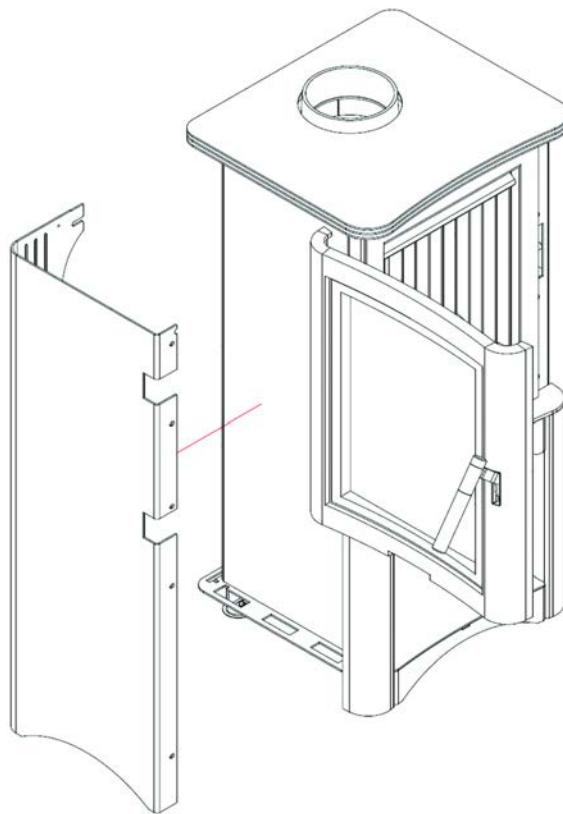
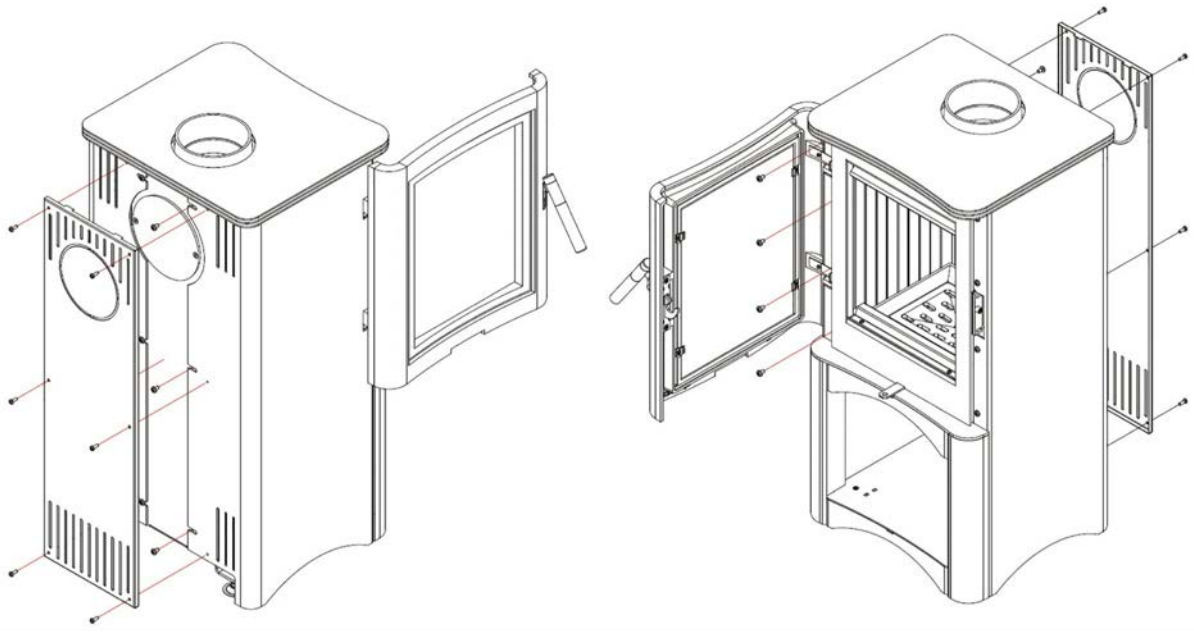
Dimensions	K5 S W	K5 S WD	K5 ST	K5 ST N
(A)	410	410	410	410
(B)	462	462	462	462
(C)	942	942	636	942
(D)	381	381	381	381
(E)	288	288	288	288
(F)	511	511	511	511
(G)	452	452	452	452
(H)	146	146	146	146
(I)	-	-	-	-
(J)	367	367	367	367
(K)	202	242	197	180
(L)	310	310	310	310

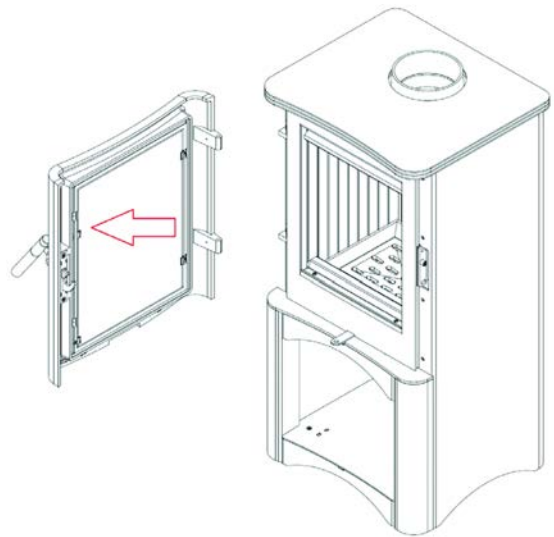
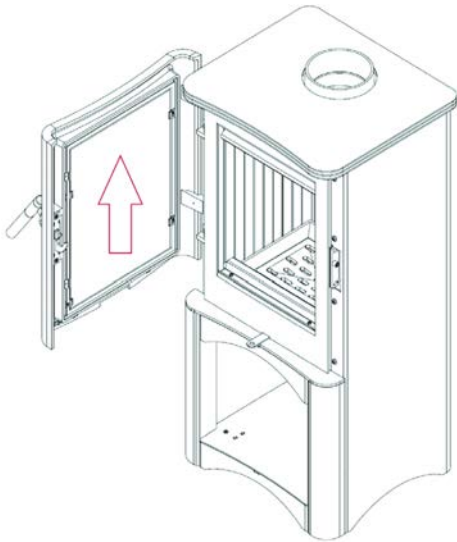
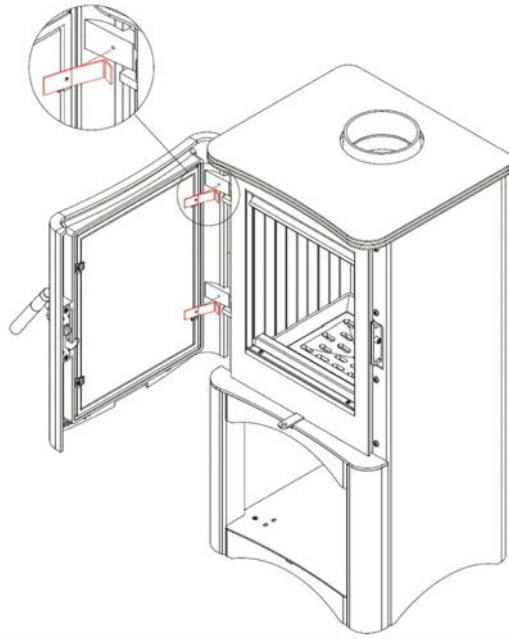
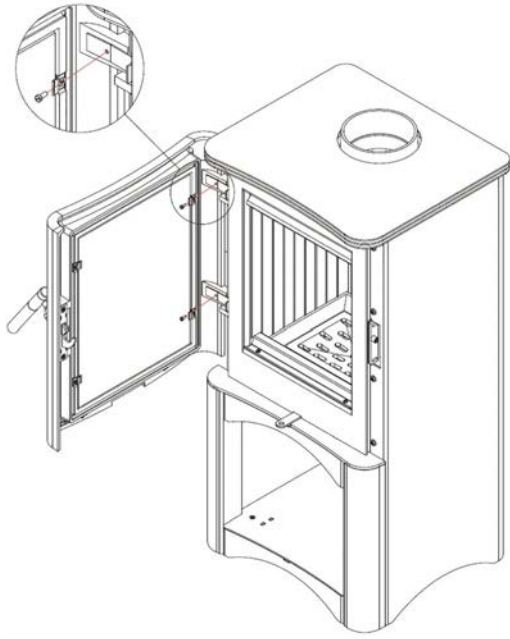
KOZA K5 / remplacement de la vitre



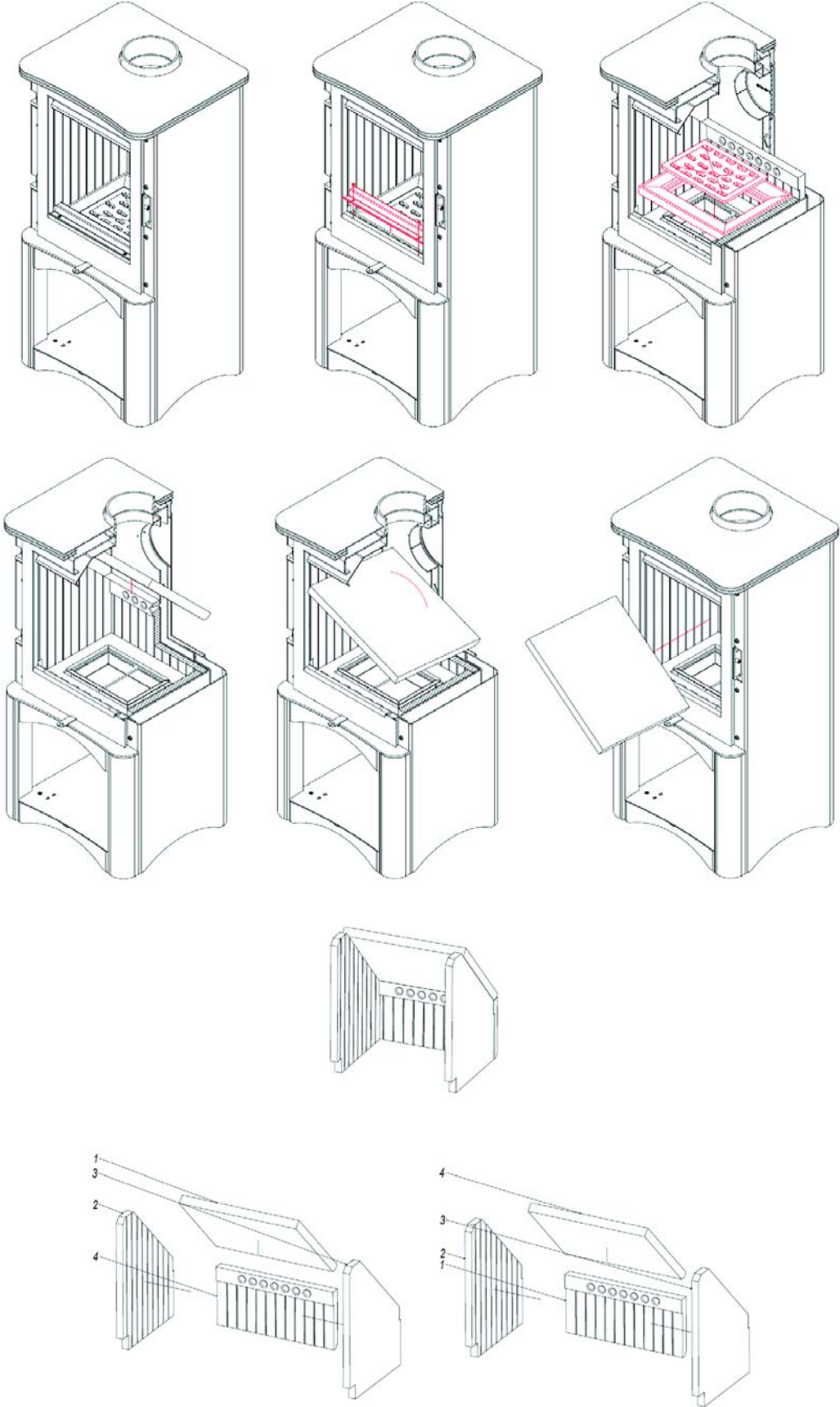
KOZA K5 / remplacement de la porte







KOZA K5 / Démontage et de remplacement du déflecteur et du revêtement intérieur



LA SÉRIE VEGA

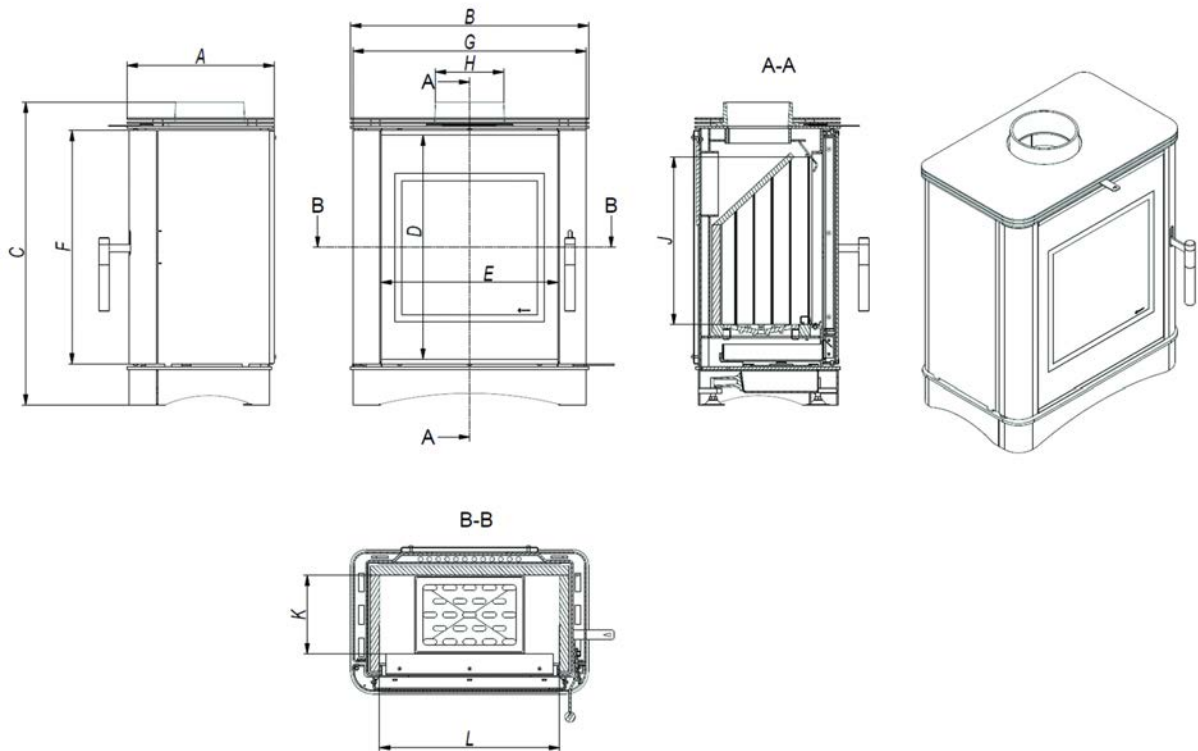
VEGA a été conçue pour votre confort et votre plaisir, conformément aux normes de sécurité et de qualité les plus strictes, tout en associant un style et un aspect uniques. Vous trouverez toutes les informations utiles, y compris les données techniques, le schéma de circulation d'air de la cheminée, le schéma de remplacement de la vitre, le schéma de retrait et de remplacement de la porte, ainsi que le schéma de revêtement et de remplacement l'habillage intérieur en thermo-béton, dans les dernières sections de ce manuel.

DESCRIPTION ET CONCEPTION DE L'APPAREIL

L'enveloppe en acier est la partie principale de l'appareil de chauffage, contenant la chambre de combustion. La paroi frontale de la chambre de combustion est constituée d'une porte en acier équipée d'une vitre résistante à la chaleur et d'une serrure de fermeture. La porte est placée dans la base externe du corps du poêle. La chambre de combustion est revêtue de panneaux intérieurs en thermo-béton. La base de la chambre de combustion est constituée d'un plancher à deux coques qui forme également la chambre d'admission d'air. L'alimentation en air de la chambre de combustion passe également par les trous situés dans la paroi arrière - un système de brûlage des gaz de combustion. La base supporte une grille de décendrage en fonte, sur laquelle le combustible est brûlé. La grille doit être posée avec ses ailettes orientées vers le haut. Les cendres et le combustible résiduel s'accumulent dans un bac à cendres remplaçable situé sous la grille de décendrage. La chambre de combustion est recouverte d'une cloison en vermiculite ou thermo béton. Les déflecteurs dirigent la convection naturelle pour l'écoulement des gaz de combustion afin d'améliorer l'échange de chaleur. Ajustez la quantité d'air qui se dirige vers la chambre de combustion en tournant le levier monté sur le pied du poêle à droite de l'appareil. Ouvrez l'alimentation en air primaire en tournant le levier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et fermez l'admission d'air en tournant le levier dans le sens des aiguilles d'une montre. Pendant le fonctionnement du foyer, les gaz de combustion remontent le long des parois de la chambre de combustion, puis ils se déplacent sous la chicane et continuent jusqu'au conduit de fumée pour arriver à la cheminée par le conduit de fumée. Le registre d'air est installé dans le conduit d'admission d'air à l'extérieur du bâtiment et il contrôle la quantité d'air aspiré par le foyer pour assurer un processus de combustion optimal.

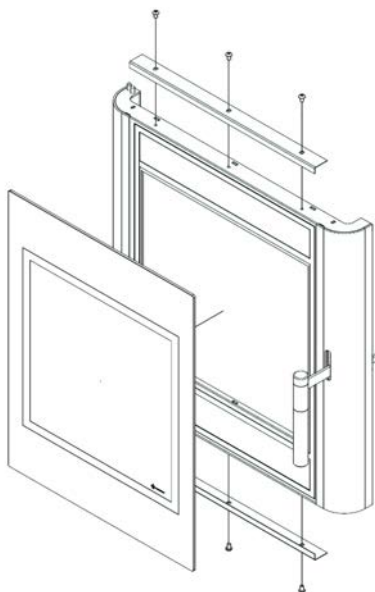
VEGA

Dimensions

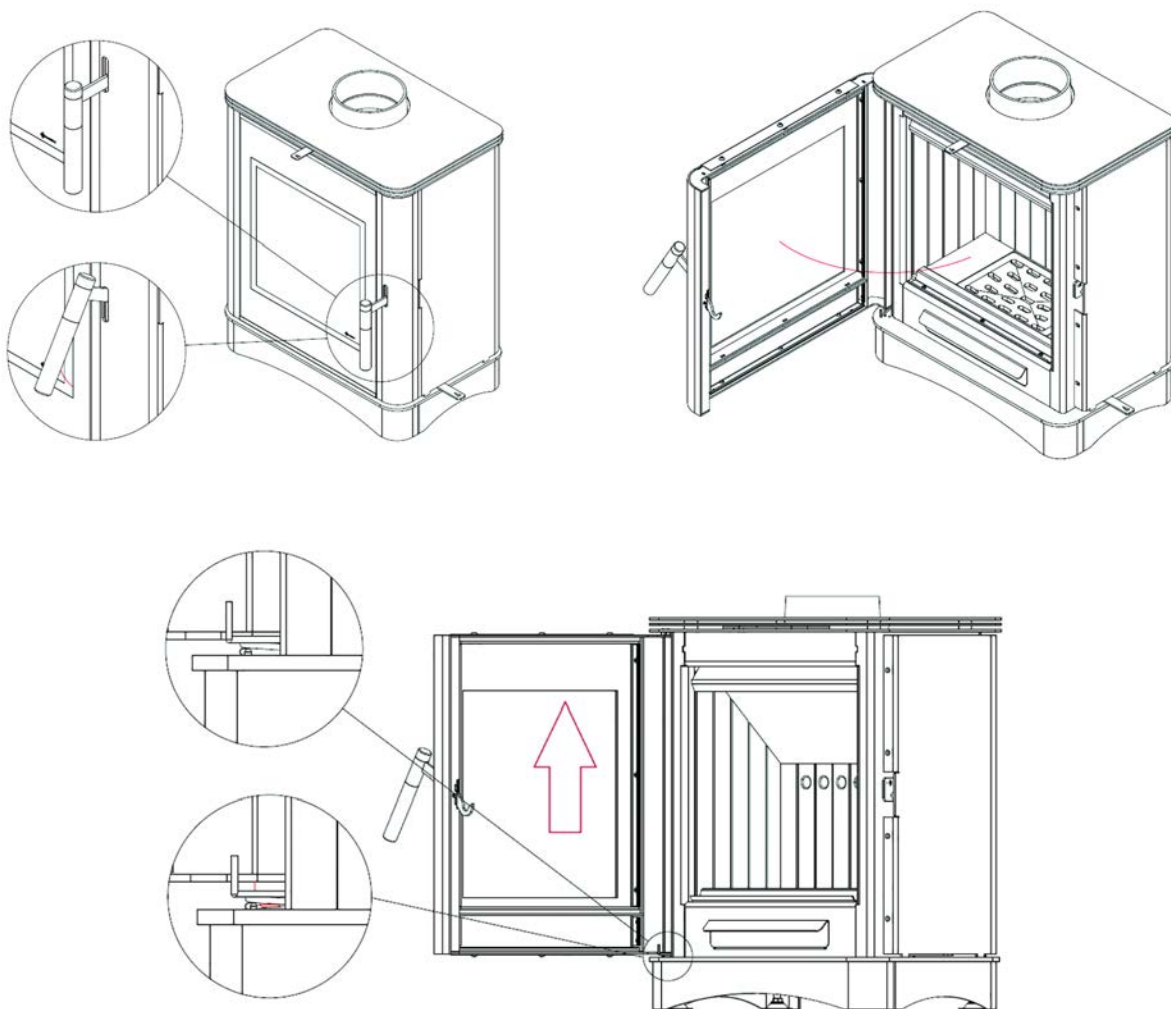


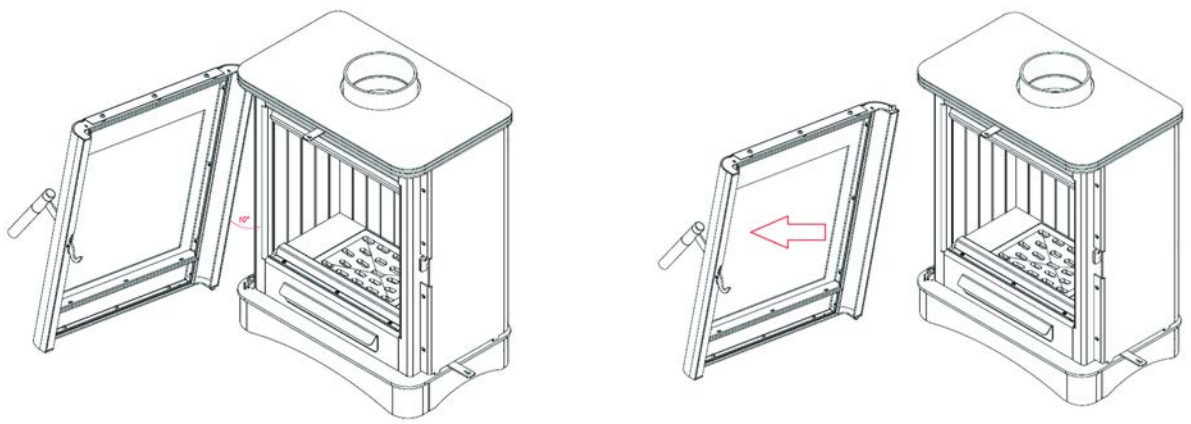
Dimensions	VEGA
(A)	315
(B)	510
(C)	649
(D)	481
(E)	380
(F)	501
(G)	500
(H)	146
(I)	-
(J)	360
(K)	169
(L)	386

VEGA / remplacement de la vitre

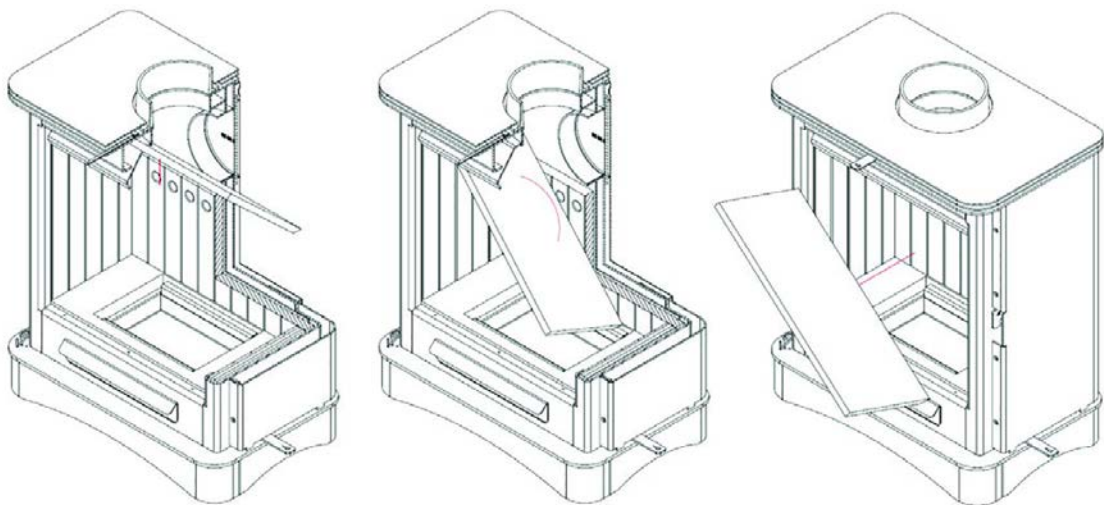
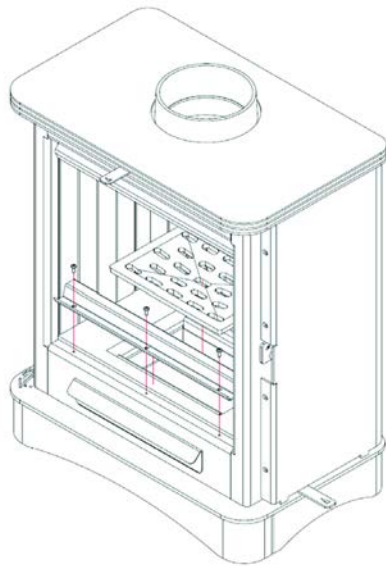


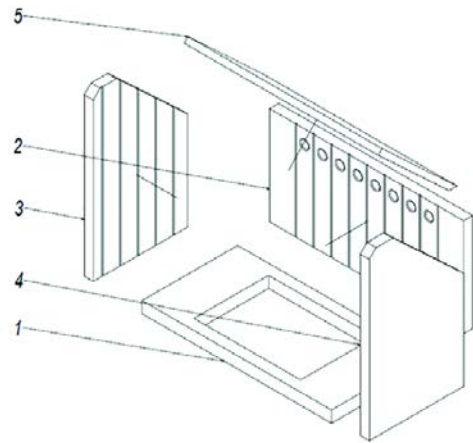
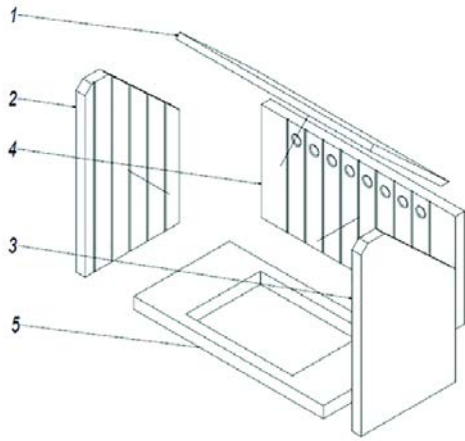
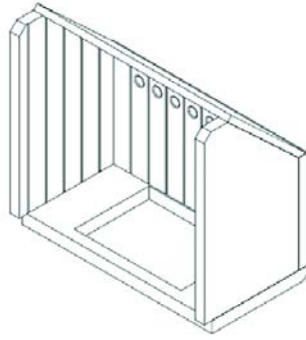
VEGA / remplacement de la porte





VEGA / Démontage et de remplacement du déflecteur et du revêtement intérieur





LA SÉRIE THOR

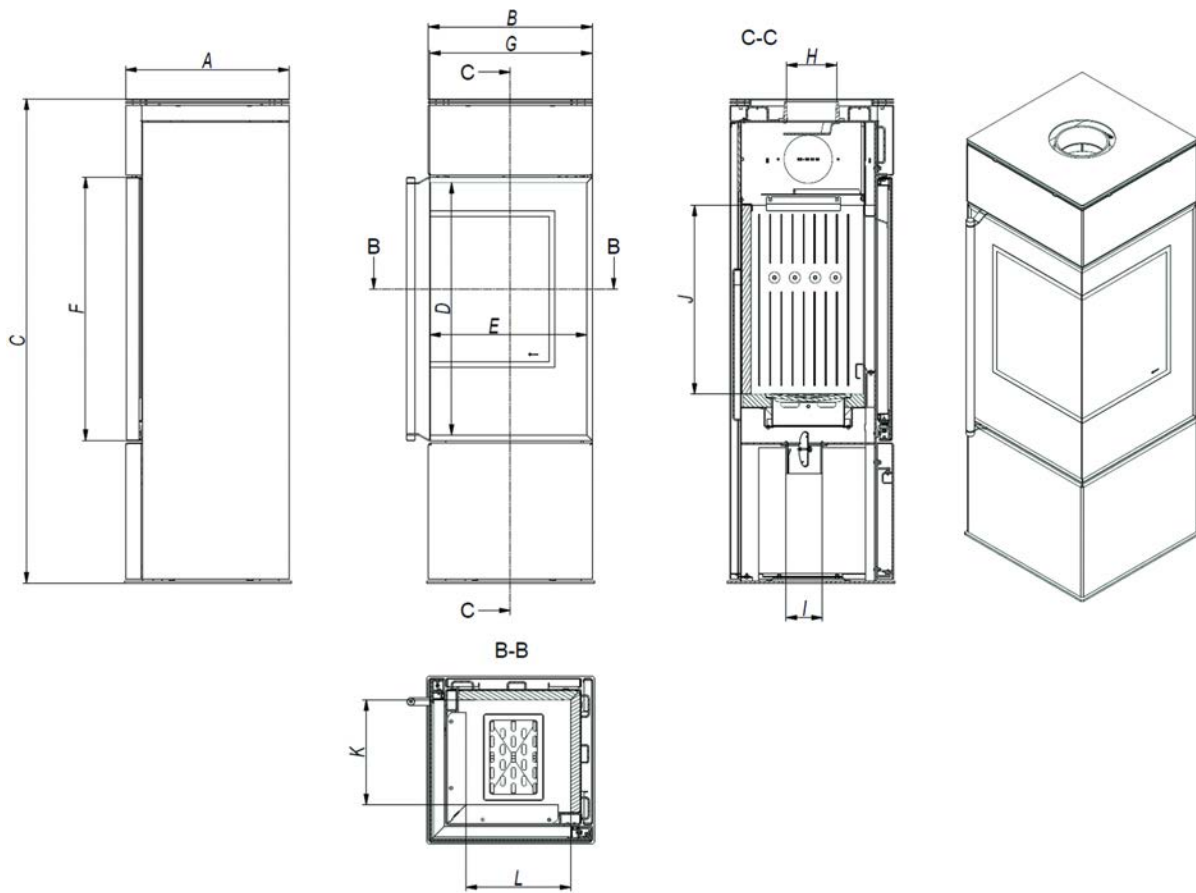
La série de chauffages autonomes THOR a été conçue pour votre confort et votre plaisir, conformément aux normes de sécurité et de qualité les plus strictes, tout en combinant un style et un aspect uniques. Vous trouverez toutes les informations utiles, y compris les données techniques, le schéma de circulation d'air de la cheminée, le schéma de remplacement de la vitre, le schéma de retrait et de remplacement de la porte, ainsi que le schéma de revêtement et de remplacement l'habillage intérieur en thermo-béton, dans les dernières sections de ce manuel.

DESCRIPTION ET CONCEPTION DE L'APPAREIL

L'enveloppe en acier est la partie principale de l'appareil de chauffage, contenant la chambre de combustion. La paroi frontale de la chambre de combustion est constituée d'une porte en acier munie d'une vitre résistant à la chaleur et d'une poignée. La porte est placée dans des supports spéciaux du corps de l'appareil. La chambre de combustion est revêtue de panneaux intérieurs en thermo-béton. La base de la chambre de combustion est constituée d'un plancher à deux coques qui forme également la chambre d'admission d'air. L'admission d'air est réalisée par le raccord d'admission d'air extérieur d'un diamètre de 125 mm, équipé d'un dispositif de contrôle. La base supporte une grille de décendrage en fonte, sur laquelle le combustible est brûlé. La grille doit être posée avec ses ailettes orientées vers le haut. Les résidus brûlés : les cendres et le combustible résiduel s'accumulent dans un bac à cendres remplaçable situé sous la grille. Une chicane en vermiculite et une chicane en acier sont placées au-dessus de la chambre de combustion. Les déflecteurs dirigent la convection naturelle pour l'écoulement des gaz de combustion afin d'améliorer l'échange de chaleur. L'air est contrôlé par un levier placé dans une chambre inférieure derrière la porte. Ouvrez l'alimentation en air primaire en déplaçant le levier de commande vers la position la plus à gauche, et fermez l'admission d'air en déplaçant le levier vers la position la plus à droite. Pendant le fonctionnement du foyer, les gaz de combustion remontent le long des parois de la chambre de combustion, puis se déplacent sous la chicane et continuent jusqu'au conduit de fumée pour arriver à la cheminée par le conduit de fumée. Le registre d'air est installé dans le conduit d'admission d'air à l'extérieur du bâtiment et il contrôle la quantité d'air aspiré par le foyer pour assurer un processus de combustion optimal.

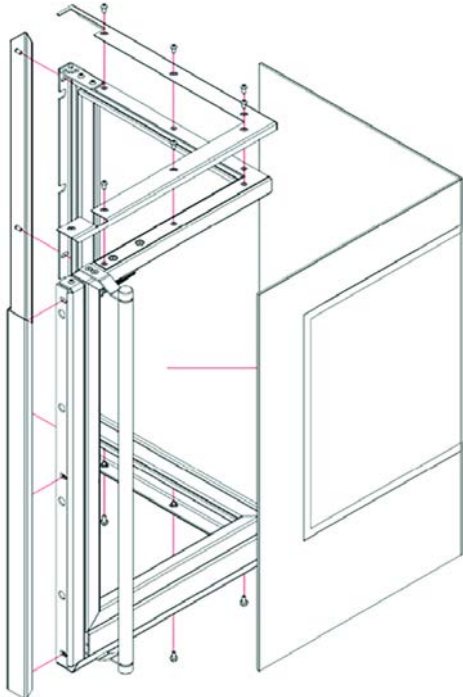
THOR

Dimensions

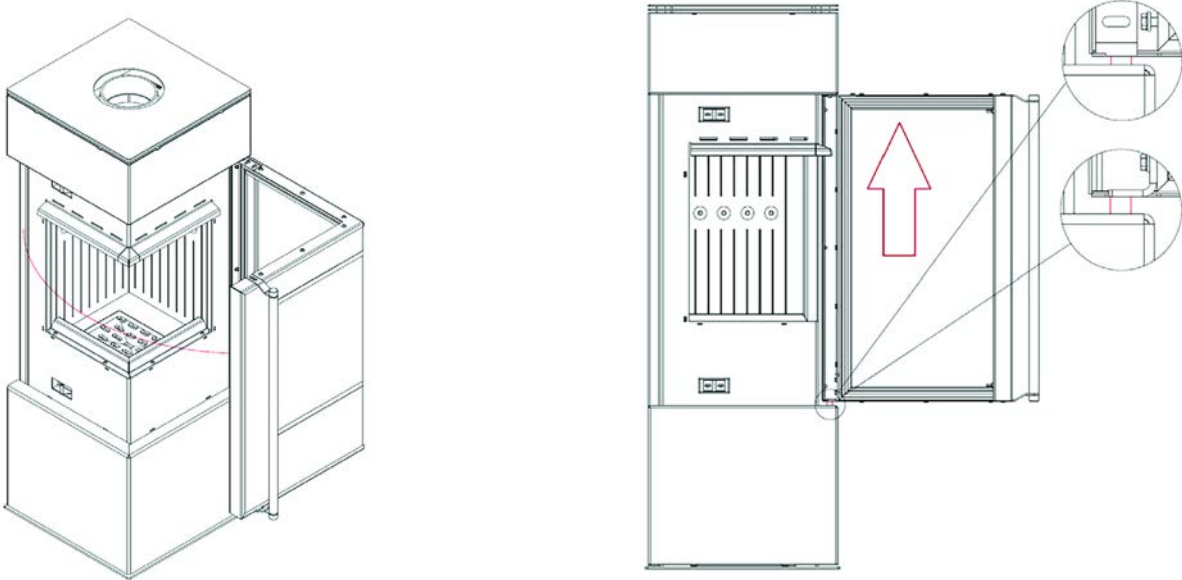


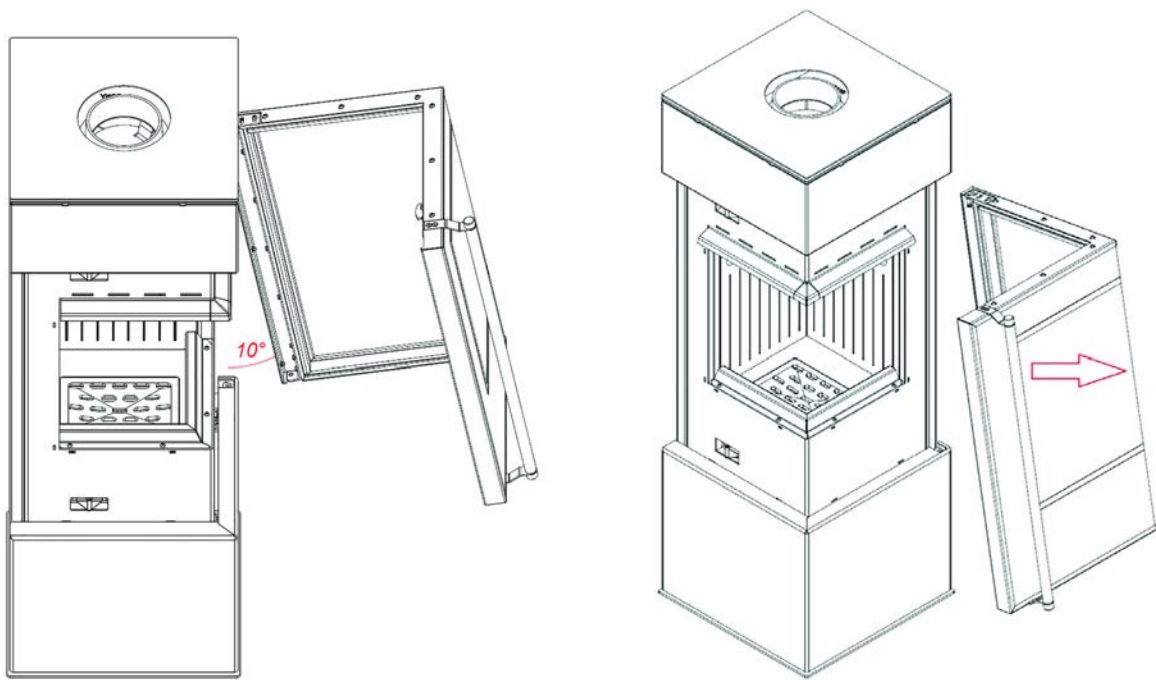
Dimensions	THOR	THOR ABLE	THOR VIEW
(A)	451	442	428
(B)	899	442	511
(C)	901	1308	1232
(D)	415	683	575
(E)	710	425	415
(F)	437	711	597
(G)	710	439	437
(H)	157	136	146
(I)	122	98	98
(J)	278	510	513
(K)	312	283	267
(L)	652	283	338

THOR / remplacement de la vitre

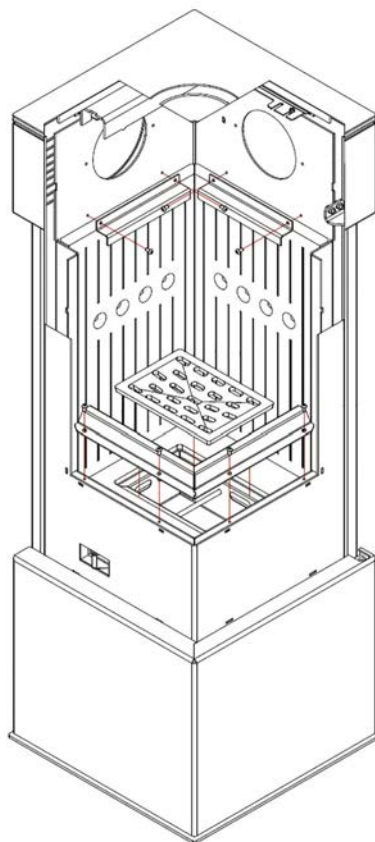


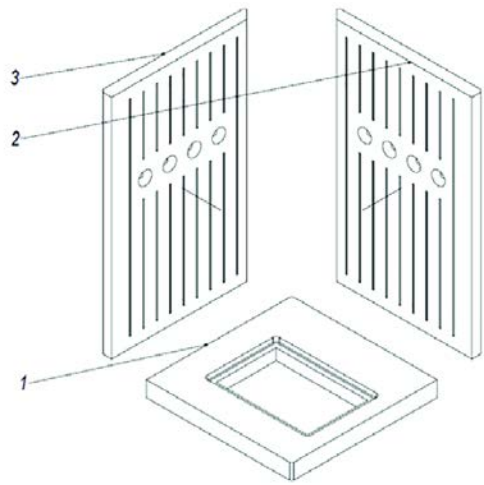
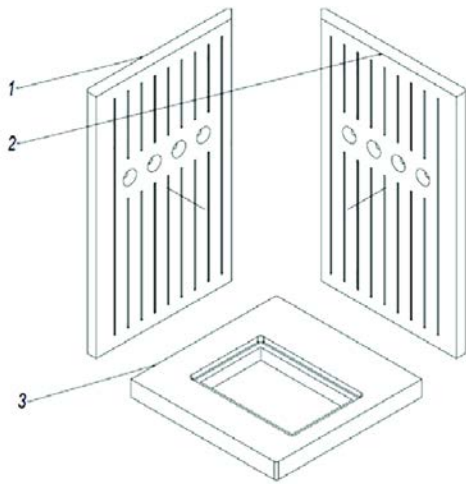
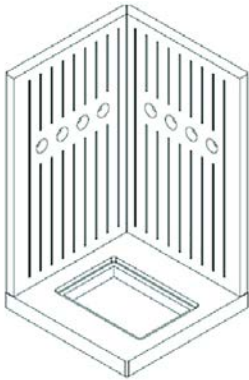
THOR / remplacement de la porte





THOR / Démontage et de remplacement du déflecteur et du revêtement intérieur





LA SÉRIE DES FALCON

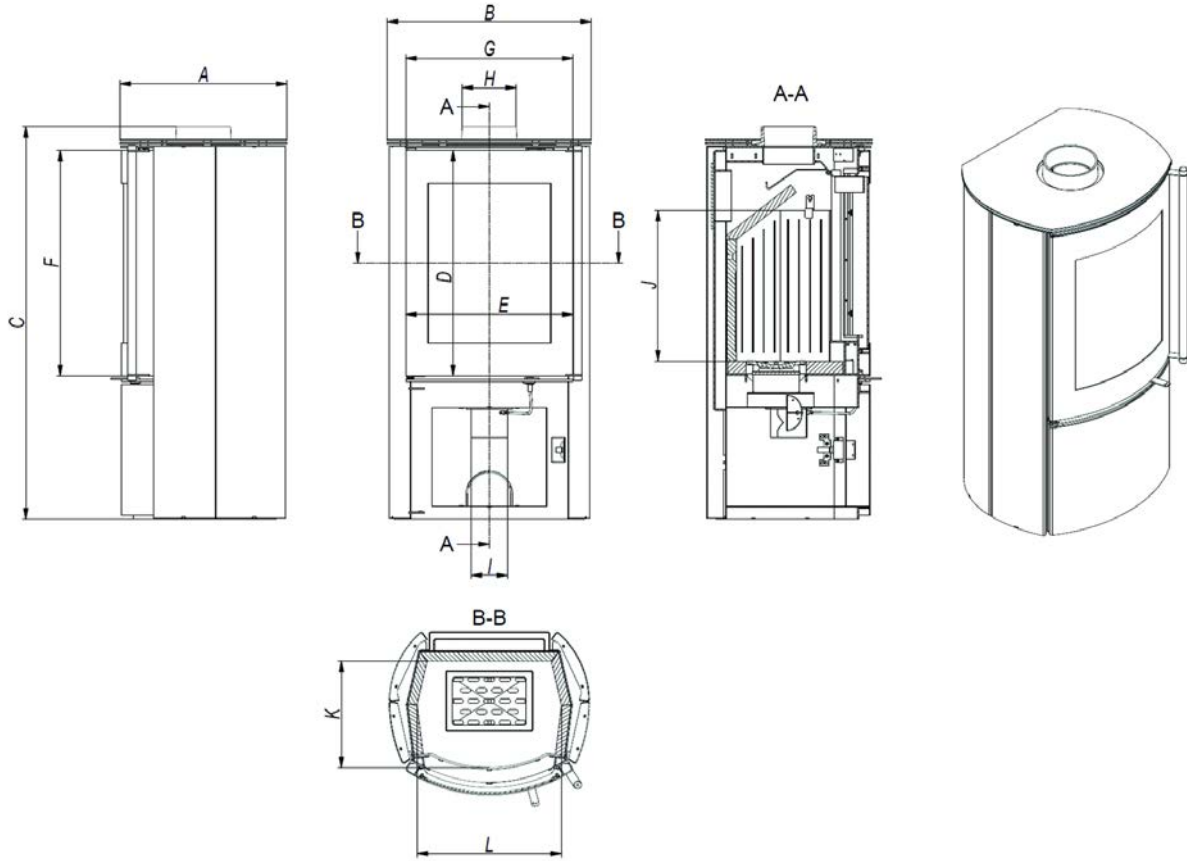
La série de chauffages autonomes FALCON a été conçue pour votre confort et votre plaisir, conformément aux normes de sécurité et de qualité les plus strictes, tout en combinant un style et un aspect uniques. Vous trouverez toutes les informations utiles, y compris les données techniques, le schéma de circulation d'air de la cheminée, le schéma de remplacement de la vitre, le schéma de retrait et de remplacement de la porte, ainsi que le schéma de revêtement et de remplacement l'habillage intérieur en thermo-béton dans les dernières sections de ce manuel.

DESCRIPTION ET CONCEPTION DE L'APPAREIL

L'enveloppe en acier est la partie principale de l'appareil de chauffage, contenant la chambre de combustion. La paroi frontale de la chambre de combustion est constituée d'une porte en acier munie d'une vitre résistant à la chaleur et d'une poignée. La porte est placée dans des supports spéciaux du corps de l'appareil. La chambre de combustion est revêtue de panneaux intérieurs en thermo-béton. La base de la chambre de combustion est constituée d'un plancher à deux coques qui forme également la chambre d'admission d'air. L'admission d'air s'effectue par le raccord d'admission d'air extérieur d'un diamètre de 125 mm, équipé d'un dispositif de contrôle. La base supporte une grille de décendrage en fonte, sur laquelle le combustible est brûlé. La grille doit être posée avec ses ailettes orientées vers le haut. Les déchets brûlés : les cendres et le combustible résiduel s'accumulent dans un bac à cendres remplaçable situé sous la grille. Une chicane en vermiculite et une chicane en acier sont placées au-dessus de la chambre de combustion. Les déflecteurs dirigent la convection naturelle pour l'écoulement des gaz de combustion afin d'améliorer l'échange de chaleur. L'air est contrôlé par un levier placé dans une chambre inférieure derrière la porte d'accès. Ouvrez l'alimentation en air primaire en déplaçant le levier de commande vers la position la plus à gauche, et fermez l'admission d'air en déplaçant le levier vers la position la plus à droite.

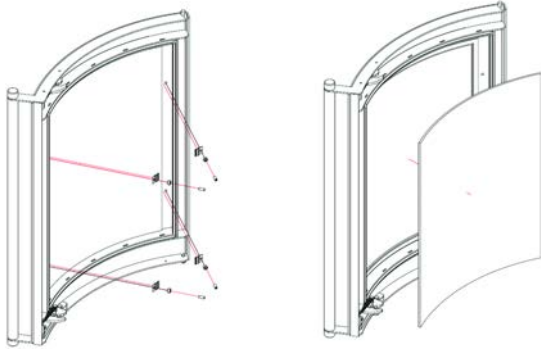
FALCON

Dimensions

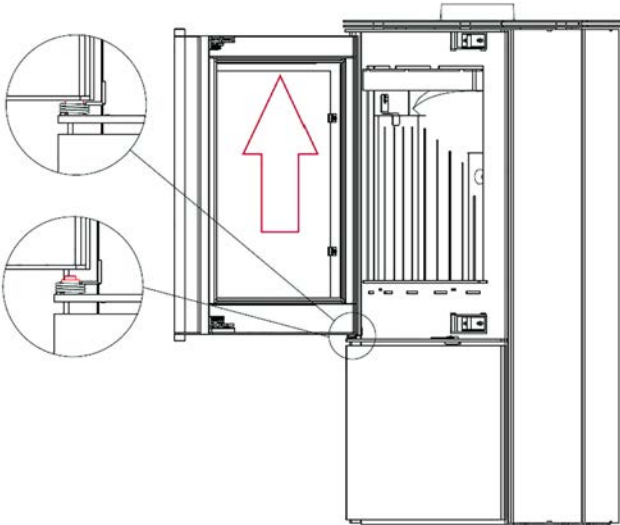
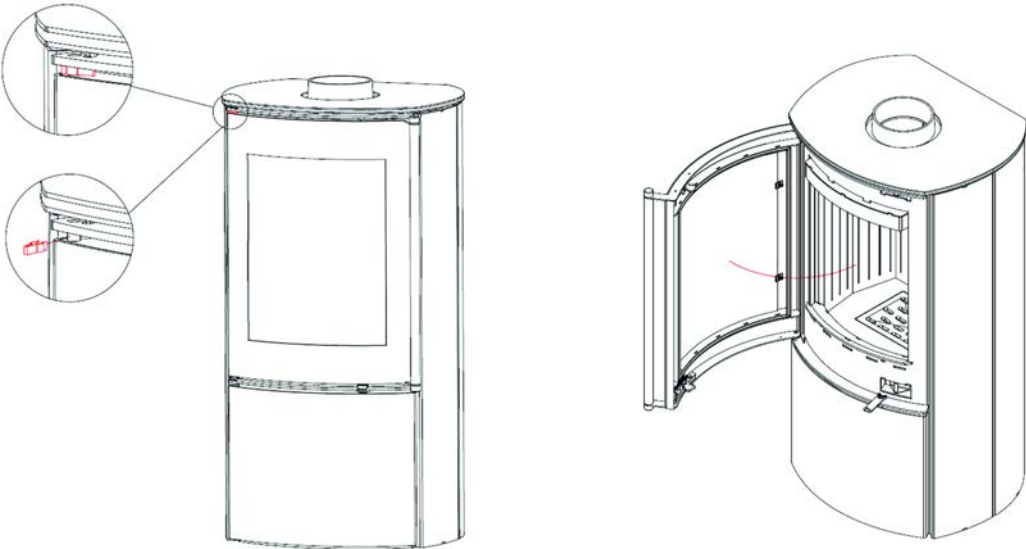


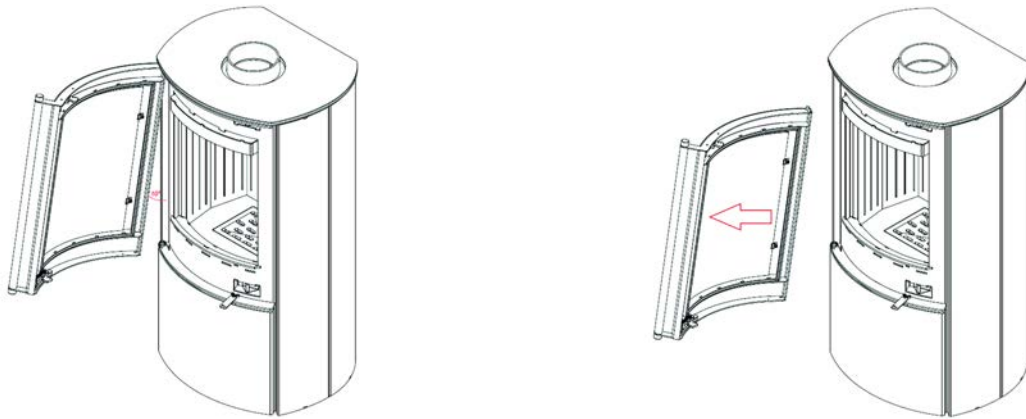
Dimensions	FALCON	FALCON VIEW
(A)	450	450
(B)	550	550
(C)	1057	1057
(D)	607	607
(E)	450	450
(F)	607	607
(G)	450	450
(H)	146	146
(I)	98	98
(J)	405	405
(K)	286	286
(L)	389	377

FALCON / remplacement de la vitre

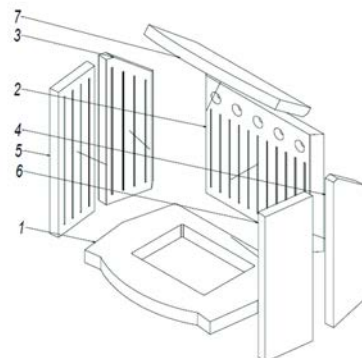
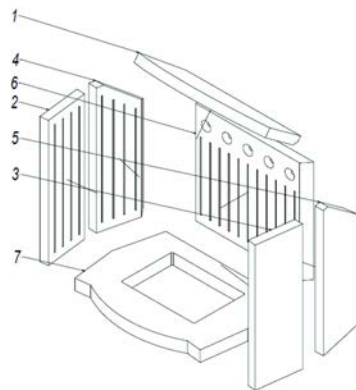
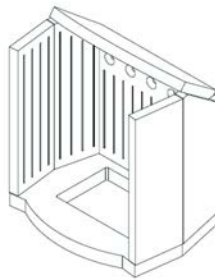
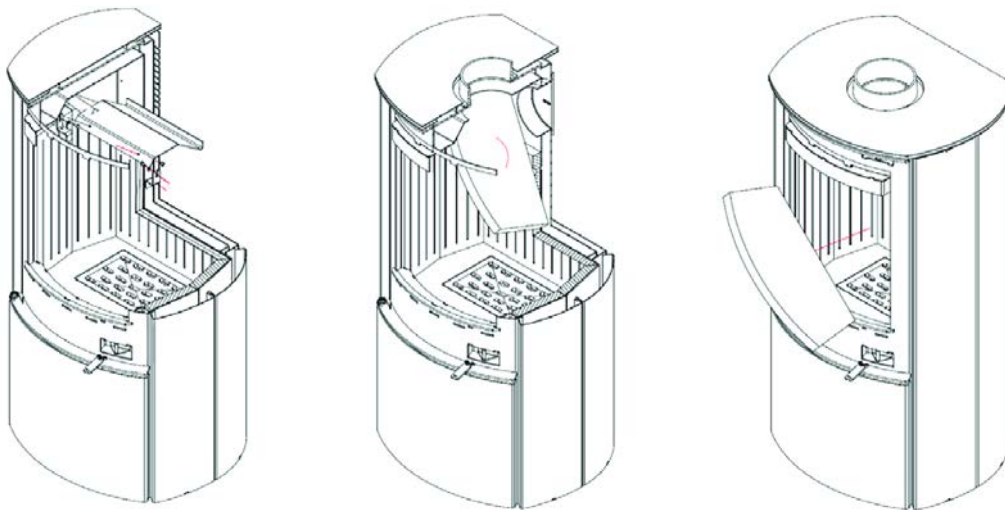


FALCON / remplacement de la porte





FALCON / Démontage et de remplacement du déflecteur et du revêtement intérieur



LA SÉRIE ATLAS

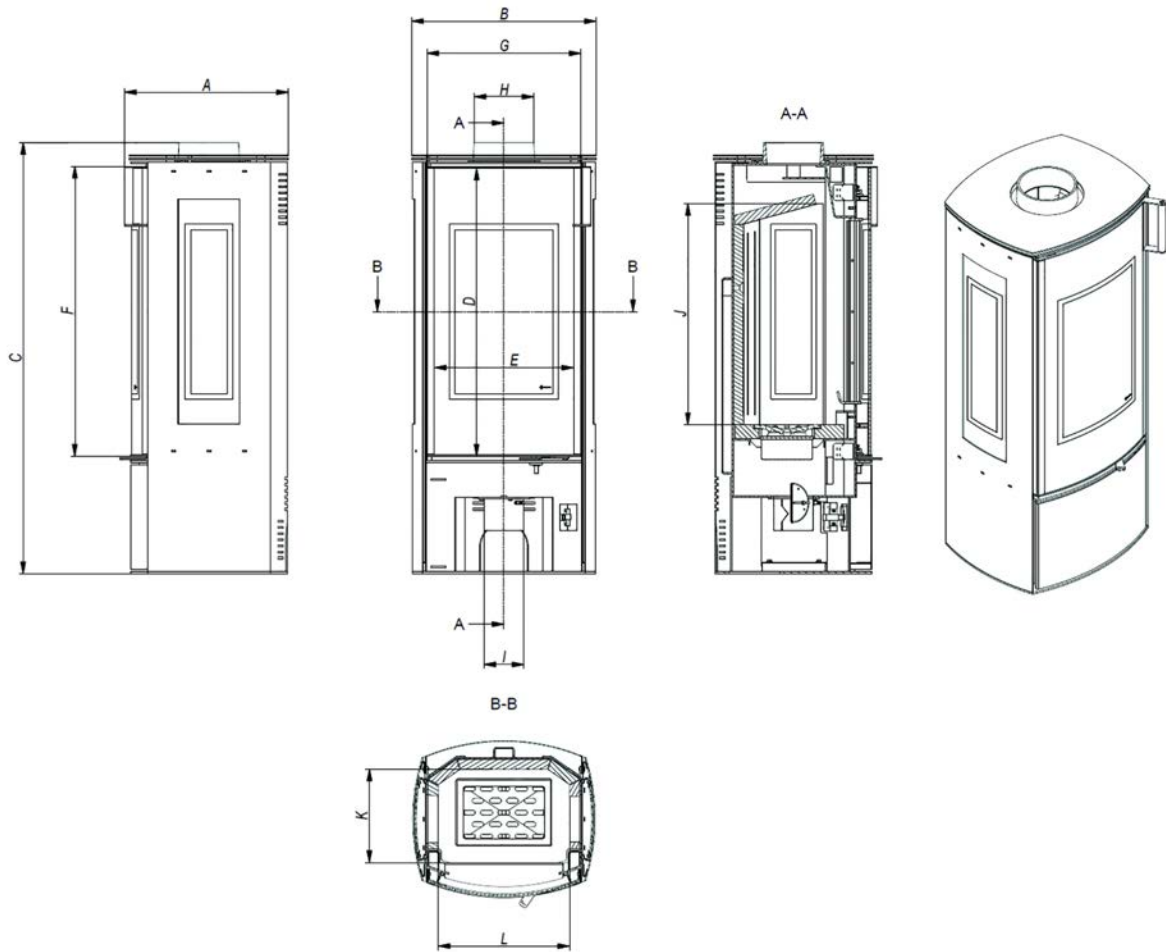
ATLAS a été conçue pour votre confort et votre plaisir, conformément aux normes de sécurité et de qualité les plus strictes, tout en combinant un style et un aspect uniques. Vous trouverez toutes les informations utiles, y compris les données techniques, le schéma de circulation d'air de la cheminée, le schéma de remplacement de la vitre, le schéma de retrait et de remplacement de la porte, ainsi que le schéma de revêtement et de remplacement l'habillage intérieur en thermo-béton, dans les dernières sections de ce manuel.

DESCRIPTION ET CONCEPTION DE L'APPAREIL

L'enveloppe en acier est la partie principale de l'appareil de chauffage, contenant la chambre de combustion. La paroi frontale de la chambre de combustion est constituée d'une porte en acier équipée d'une vitre résistant à la chaleur et d'une poignée de fermeture. La porte est placée dans la base externe du corps du poêle. La chambre de combustion est revêtue de panneaux intérieurs en thermo-béton. La base de la chambre de combustion est constituée d'un plancher à deux coques qui forme également la chambre d'admission d'air. L'alimentation en air de la chambre de combustion passe également par les trous situés dans la paroi arrière - un système de brûlage des gaz de combustion. La base supporte une grille de décendrage en fonte, sur laquelle le combustible est brûlé. La grille doit être posée avec ses ailettes orientées vers le haut. Les cendres et le combustible résiduel s'accumulent dans un bac à cendres remplaçable situé sous la grille. La chambre de combustion est recouverte d'une cloison en vermiculite ou thermo béton. Les déflecteurs dirigent la convection naturelle pour l'écoulement des gaz de combustion afin d'améliorer l'échange de chaleur. Ajustez la quantité d'air qui se dirige vers la chambre de combustion en tournant le levier monté sur le pied du poêle à droite de l'appareil. Ouvrez l'alimentation en air primaire en tournant le levier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et fermez l'admission d'air en tournant le levier dans le sens des aiguilles d'une montre. Pendant le fonctionnement du foyer, les gaz de combustion remontent le long des parois de la chambre de combustion, puis ils se déplacent sous la chicane et continuent jusqu'au conduit de fumée pour arriver à la cheminée par le conduit de fumée. Le registre d'air est installé dans le conduit d'admission d'air à l'extérieur du bâtiment et il contrôle la quantité d'air aspiré par le foyer pour assurer un processus de combustion optimal.

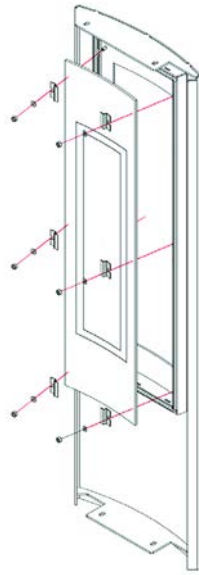
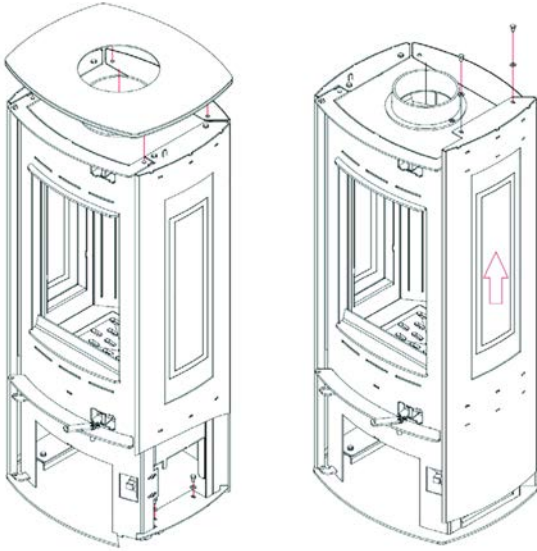
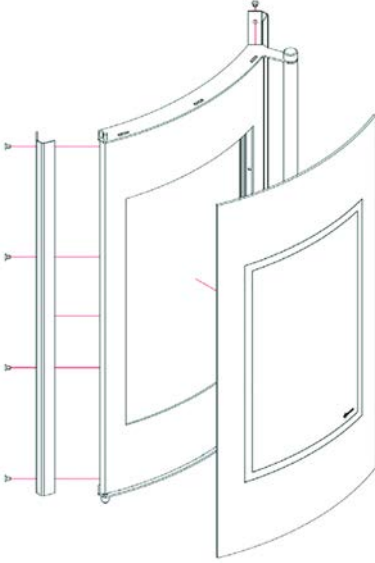
ATLAS VIEW

Dimensions

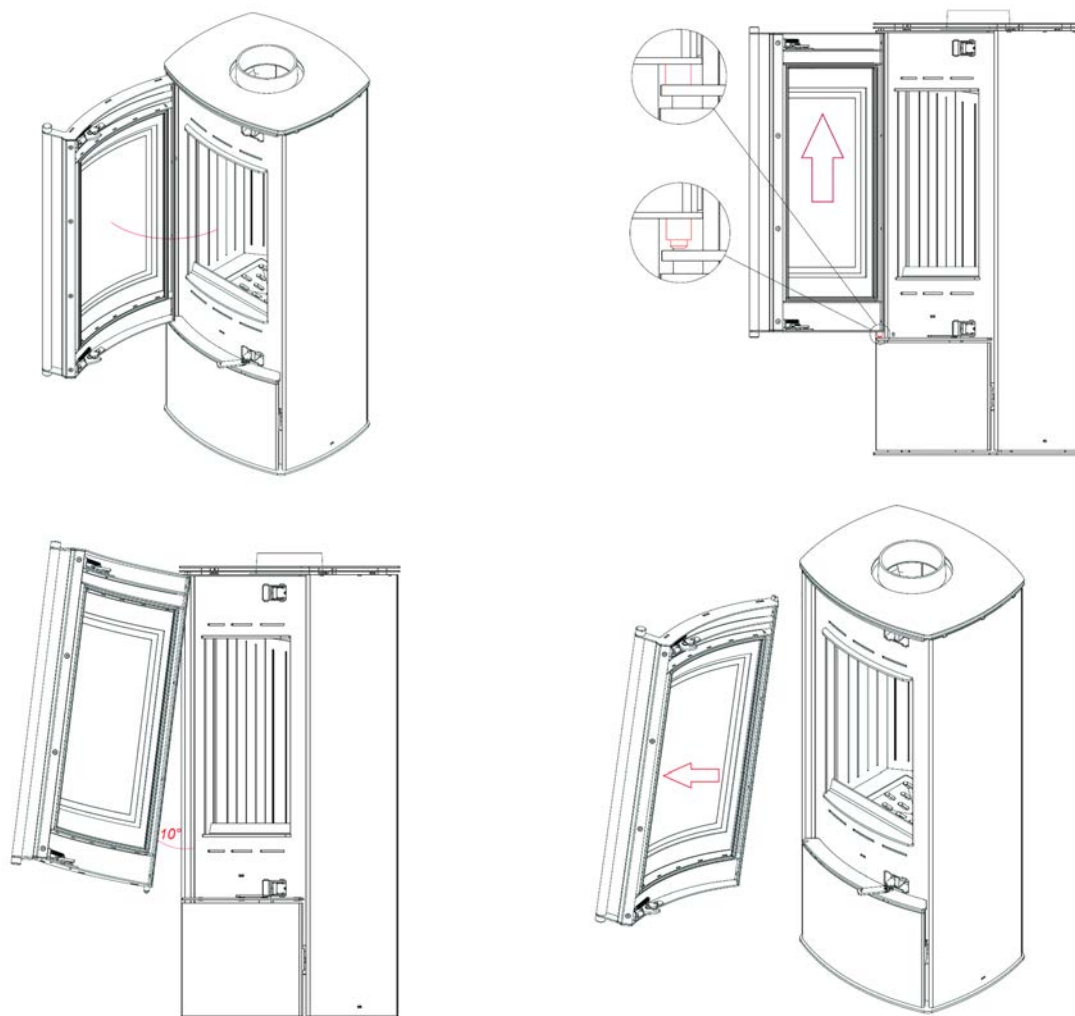


Dimensions	ATLAS	ATLAS VIEW
(A)	400	406
(B)	451	451
(C)	1053	1053
(D)	703	700
(E)	340	333
(F)	708	723
(G)	377	367
(H)	146	146
(I)	98	98
(J)	540	542
(K)	228	228
(L)	321	321

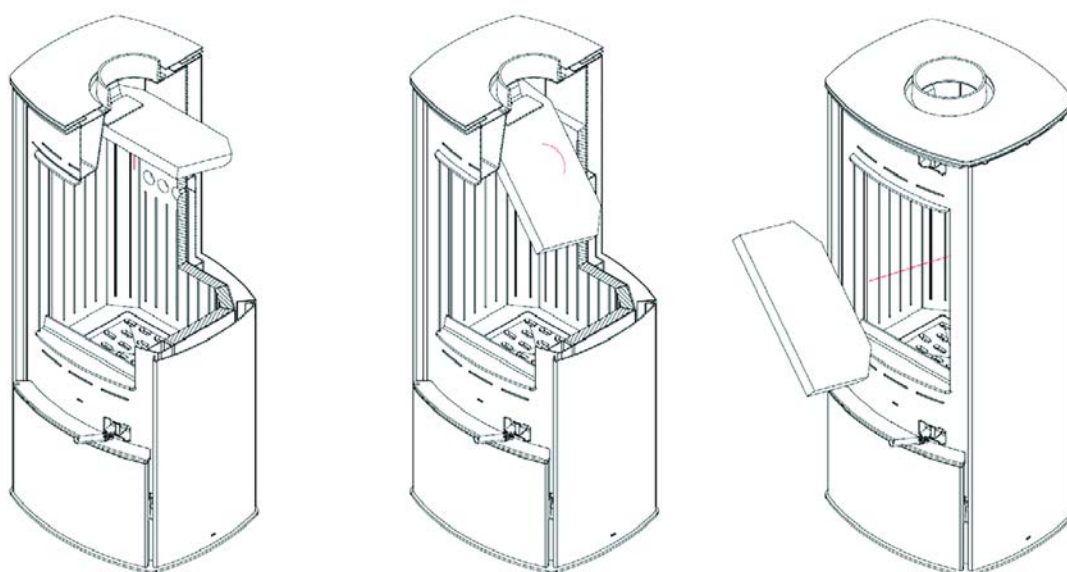
ATLAS VIEW / remplacement de la vitre

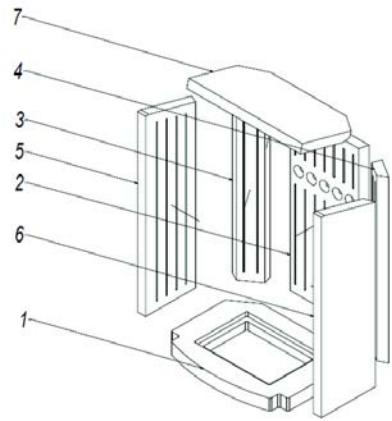
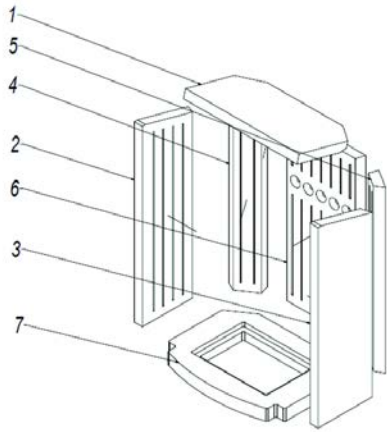


ATLAS / remplacement de la porte



ATLAS / Démontage et de remplacement du déflecteur et du revêtement intérieur





ANTARES

L'appareil de chauffage indépendant ANTARES a été conçu pour votre confort et votre plaisir, conformément aux normes de sécurité et de qualité les plus strictes, tout en alliant un style et un aspect uniques. Vous trouverez toutes les informations utiles, notamment les données techniques, le schéma de circulation d'air de la cheminée, le schéma de remplacement de la vitre, le schéma de retrait et de remplacement de la porte, ainsi que le schéma de revêtement et de remplacement l'habillage intérieur en thermo-béton, dans les dernières sections de ce manuel.

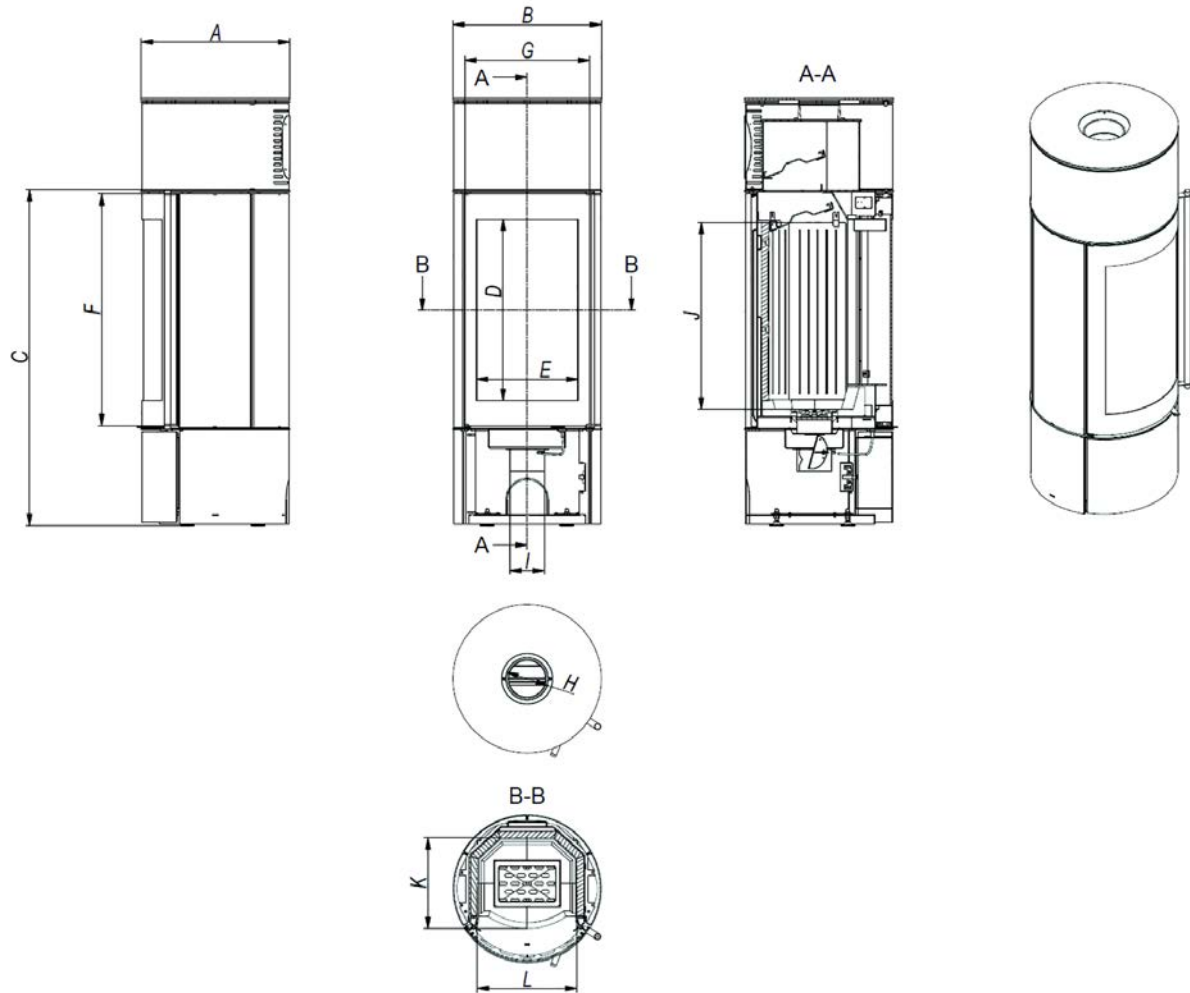
DESCRIPTION ET CONCEPTION DE L'APPAREIL

L'enveloppe en acier est la partie principale de l'appareil de chauffage, contenant la chambre de combustion. La paroi frontale de la chambre de combustion est constituée d'une porte en acier équipée d'une vitre résistante à la chaleur et d'une serrure de fermeture. La porte est placée dans la base externe du corps du poêle. La chambre de combustion est revêtue de panneaux intérieurs en thermo-béton. La base de la chambre de combustion est constituée d'un plancher à deux coques qui forme également la chambre d'admission d'air. L'alimentation en air de la chambre de combustion comprend également les trous situés dans la paroi arrière - un système de combustion des gaz de combustion.

La base supporte une grille de décendrage en fonte, sur laquelle le combustible est brûlé. La grille doit être posée avec ses ailettes orientées vers le haut. Les cendres et le combustible résiduel s'accumulent dans un bac à cendres amovible situé sous la grille. La chambre de combustion est surmontée de deux déflecteurs en acier. Les déflecteurs dirigent la convection naturelle pour l'écoulement des gaz de combustion afin d'améliorer l'échange de chaleur. Ajustez la quantité d'air qui se dirige vers la chambre de combustion en tournant le levier monté sur le pied du poêle à droite de l'appareil. Ouvrez l'alimentation en air primaire en tournant le levier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et fermez l'admission d'air en tournant le levier dans le sens des aiguilles d'une montre. Pendant le fonctionnement du foyer, les gaz de combustion remontent le long des parois de la chambre de combustion, puis ils se déplacent sous la chicane et continuent jusqu'au conduit de fumée pour arriver à la cheminée par le conduit de fumée. Le registre d'air est installé dans le conduit d'admission d'air à l'extérieur du bâtiment et il contrôle la quantité d'air aspiré par le foyer pour assurer un processus de combustion optimal.

ANTARES

Dimensions

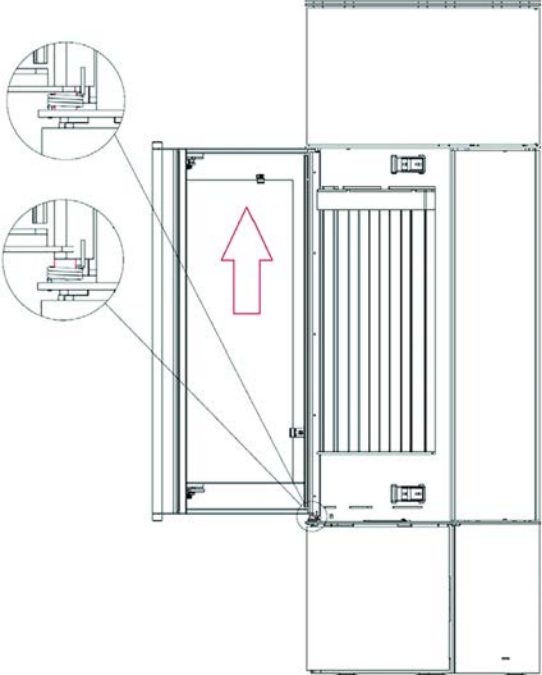
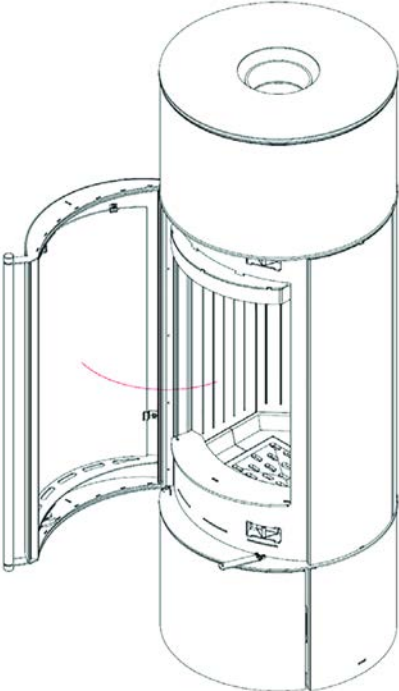


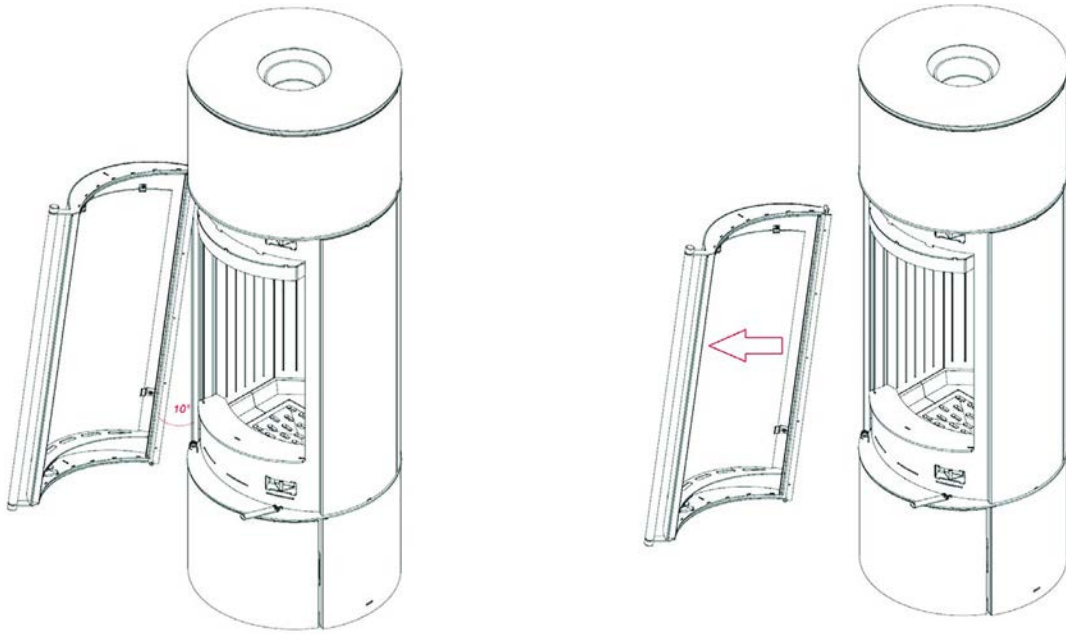
Dimensions	ANTARES
(A)	522
(B)	522
(C)	1180
(D)	815
(E)	440
(F)	815
(G)	440
(H)	150
(I)	122
(J)	656
(K)	318
(L)	350

ANTARES / remplacement de la vitre

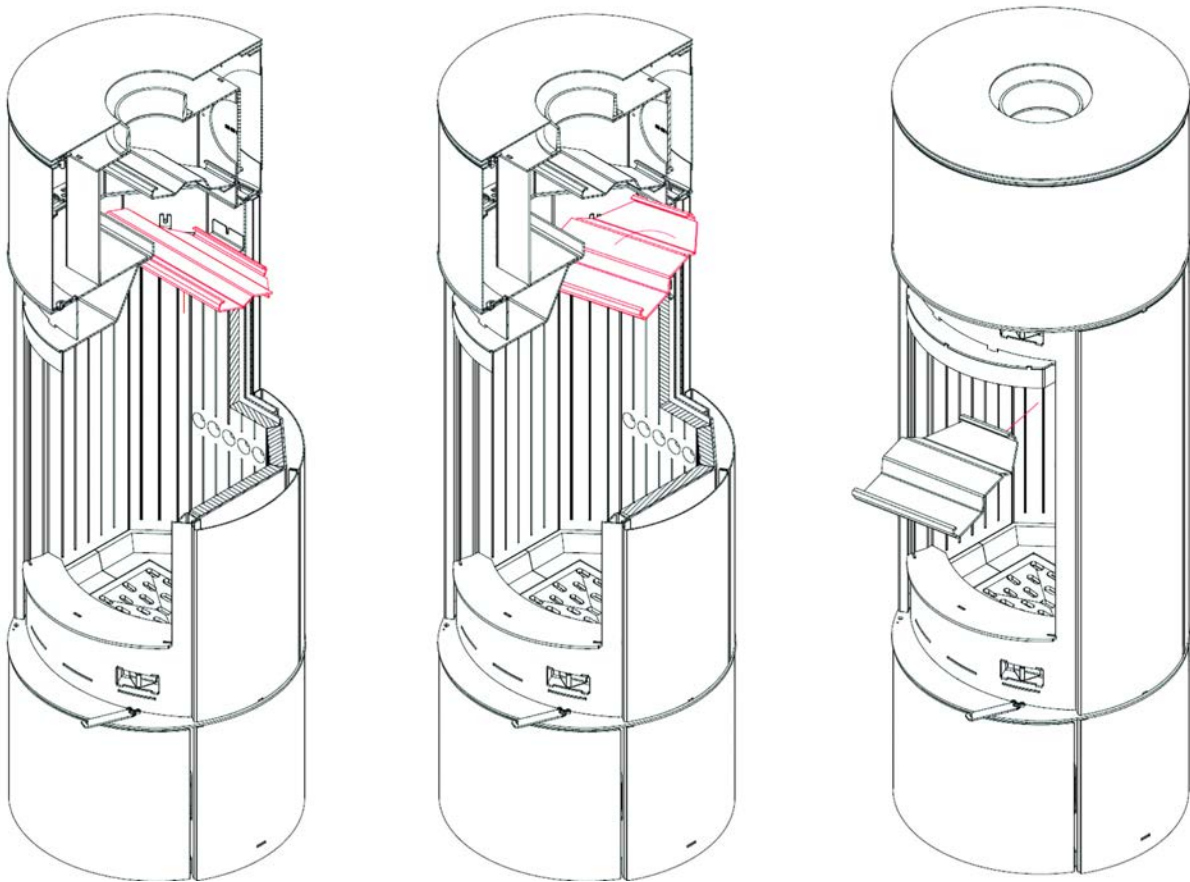


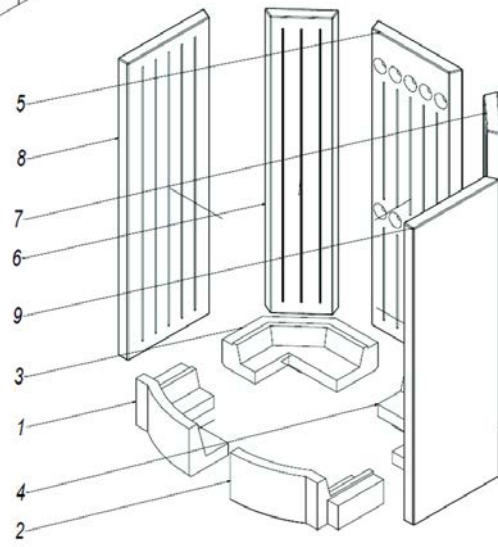
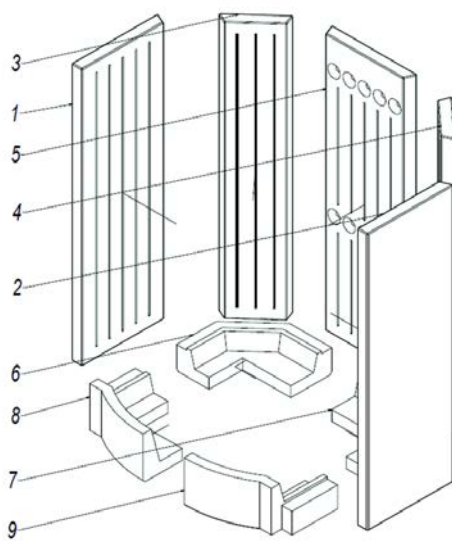
ANTARES / remplacement de la porte





ANTARES / Démontage et de remplacement du déflecteur et du revêtement intérieur





TABLEAUX DE CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	KOZA AB	KOZA AB 2	KOZA K5 KOZA K5 S	VEGA
Puissance nominale	8	10	7	8
Puissance / min - max	5,5 - 10,5	4 - 12	5,5 - 9	3,5 - 8
Diamètre du raccordement	150	150	150	130/150
Rendement thermique (%)	78	80	76	78
ÉMISSIONS DE CO (à 13% O2)	0,08	0,08	0,09	0,10
Emission de poussière (mg/Nm3)	39	15	40	21
Poids (kg)	125	150	110	90
Débit massique des gaz de combustion g/s	8,5	8,1	7,8	6,0
Classe énergétique	A	A	A	A
Température des gaz de combustion	265	280	250	280

	Thor Thor View	Falcon Falcon View	Antares
Puissance nominale	8	10	10
Puissance / min - max	5,5 - 10	8-13	6 - 12
Diamètre du raccordement	150	150	150
Rendement thermique (%)	78	82	81
ÉMISSIONS DE CO (à 13% O2)	0,10	0,10	0,10
Emission de poussière (mg/Nm3)	38	38	35
Poids (kg)	160 147	132 128	186
Débit massique des gaz de combustion g/s	9,1	11	12,5
Classe énergétique	A+	A+	A+
Température des gaz de combustion	175	215	215